



ВѢТХІЙ ЗЯВѢТЪ

КНИГА ЧЕТВЕРТАА
ЦА́РСТВЪ.





Глава 1.

И ѿтѹпи мѡавъ ѡ иїла, по оумертѡи ахаавлн. ² Охозїа же падє нз' оґна, ѣже въ горницѣ ѣгѡ въ самарїн, н разболѣса, н посла послы н рече кз нїмз: ндїте н вопросїте оу ваїла сквернаго бога аккарѡнска, аще жївз едѹ ѡ болѣзни моеѹ сѣд; н ндоша вопрошати ѣгѡ радн. ³ И аггїлз гдєнь рече ко нлїи десвїтанинѹ, глагола: воставз, ндї на срѣтенїе послѡмз охозїн царѹ самарїнска н речеши кз нїмз: нлїи нѣсть бґа во иїлн, їакѡ градѣте вопрошати ваїла сквернаго бога во аккарѡнѣ; ⁴ н сѣгѡ радн сїце глєтз гдѣ одрз, на негѡже возшелз ѣсн тѹ, не їмашн слѣзти сз негѡ, їакѡ тѹ смертїю оумрешн, н дє нлїа н рече кз нїмз. ⁵ И возвратїшасѹ послы кз немѹ, н рече кз нїмз: что їакѡ возвратїтєсѹ; ⁶ И рѣша кз немѹ: мѡжз нзїде въ срѣтенїе нѡмз н рече кз нѡмз: ндїте возвратїтєсѹ кз царю послѡвшемѹ вѣи глаголнте кз немѹ: сїце глєтз гдѣ: нлїи немѹ бґа во иїлн, їакѡ вѣи градѣте вопрошати ваїла сквернаго бога во аккарѡнѣ; сѣгѡ радн ѡ одрѹ, на негѡже возшелз ѣсн, не їмашн слѣзти сз негѡ, їакѡ тѹ смертїю оумрешн. ⁷ И рече кз нїмз царь, глагола: какоѡвз взѡромз бѡше мѡжз тоїи вшєдыи въ срѣтенїе вѡмз н глаголавїи вѡмз словеса сїѡ; ⁸ И рѣша кз немѹ: мѡжз космѡтз н пѡсомз оумєннымз препѡсанз ѡ чрєслѣхз своїхз. И рече царь: нлїа десвїтанинз сїи ѣсть. ⁹ И посла кз немѹ старѣїшннѹ пѡтѣдєсѡтнннѹ н пѡтѣдєсѡтз мѡжєїи ѣгѡ. И взїде н прїїде кз немѹ: н сє, нлїа бѣ сѣдѹ верхѹ горы. И глагола пѡтѣдєсѡтнннз кз немѹ н рече: человекє бжїи, царь зовѣтз тѹ, снїдн. ¹⁰ И ѡвѣща нлїа н рече кз пѡтѣдєсѡтнннѹ: аще ѣсмь человекѹ бжїїи азз, то да снїдетз оґнь сз небесє н снѣсетз тѹ н пѡтѣдєсѡтз твоїхз (сз тобою). И снїде оґнь сз небесє н снѣдє ѣгѡ н пѡтѣдєсѡтз мѡжєїи ѣгѡ. ¹¹ И приложн царь послати кз немѹ дрѹгѡго пѡтѣдєсѡтнннѹ н пѡтѣдєсѡтз (мѡжєїи) сз нїмз. И возшелз, н глагола пѡтѣдєсѡтнннз кз немѹ н рече: человекє бжїи, сїце глаголетз царь: потѣдєсѹ снїдн. ¹² И ѡвѣща нлїа н

глагола кз немѸ њ рече: ѡце челоуѣккз бжїѡ ѡзз ѣсмь, то да снїдетз ѡгнь сз небесє, њ да снѣстз тѡ њ патъдесѡтз (мѸжєѡ) сз тобою. Ѣ снїде ѡгнь сз небесє њ снѣде ѣго њ патъдесѡтз мѸжєѡ ѣгѡ. ¹³ Ѣ приложѡ царь ѣще послѡти старѣѡшннѸ, патъдесѡтннка третїѡго, њ патъдесѡтз мѸжєѡ сз нїмз. Ѣ прїиде кз немѸ патъдесѡтннкз третїѡ, њ поклонїса на колѣна своѡ пред ѡлїєю, њ молѡ ѣго, њ глагола кз немѸ њ рече: челоуѣче бжїѡ, пощадѡ дѸшѸ мою њ дѸшѸ рѡбз твоѡхз сїхз патъдесѡтз пред ѡчїма твоѡма: ¹⁴ є, снїде ѡгнь сз небесє њ поадє двѡ патъдесѡтннка пѣрвыѡ сз патїюдесѡтѡмѡ ѡхз: њ нїѣ да пощадїтса дѸшѡ рѡбѡвз твоѡхз пред ѡчїма твоѡма. ¹⁵ Ѣ глагола ѡггѡз гдєнь ко ѡлїѡ њ рече: снїдѡ сз нїмз, не ѡубѡѡса ѡ лицѡ ѡхз. Ѣ востѡ ѡлїѡ њ снїде сз нїмз кз царю, ¹⁶ њ глагола кз немѸ њ рече: сїце глєтз гдѡ: что ѡкѡ послѡлз єсѡ послѡ вопрошѡти вѡлѡ скверѡнаго бога во ѡккарѡнѣ, ѡкн бы не бѡлз бгз во ѡлѡ, єже вопрошѡти ѡ негѡ словесє; сєгѡ рѡдѡ ѡ ѡдрѡ, нѡнѡже вoszшєлз єсѡ тѸ, не ѡмѡшн сѡѣзтѡ сз негѡ ѡкѡ смєртїю ѡѡмрєшн. ¹⁷ Ѣ ѡѡмрє по глѸ гдѡню, єгоже глгола ѡлїѡ. Ѣ царєтвѡва ѡрѡмз брѡтз ѡхѡзїннз вѡѣстѡ єгѡ, понєже не ѡмѣ сыѡа ѡхѡзїѡ, вз лѣто втѡрѡе ѡрѡма сыѡа ѡсѡфѡта царѡ ѡднѡ. ¹⁸ Ѣ прѡчѡлѡ словєсз ѡхѡзїннѡхз, єлїкѡ сотворѡ, не єє лѡ, сїѡ пїсѡна вз кнїгѡхз словєсз днїѡ царєѡ ѡлєвѡхз;



Глава 2.

И бысть в негда взъати гдѣ илїи въ вѣхрѣхъ ѣакѡ на небо и идѡше илїа и ѣлїссей ѿ галгалазъ. ² И рече илїа ко ѣлїссейю: сѣди оубо здѣ, ѣакѡ гдѣ посла ма до веднїа. И рече ѣлїссей: живъ гдѣ и жива душа твоа, аще востаблю тѣ. И прїидѡста въ веднїа. ³ И прїидѡша сынове пророчесїи, иже въ веднїа, ко ѣлїссейю и рѣша къ немѹ: раздѣлѣши ли, ѣакѡ взимаетъ гдѣ днесь господїна твоегò верхѹ главы твоєа (ѡ тебѣ); И рече: и азъ оураздѣхъ, молчїте. ⁴ И рече илїа ко ѣлїссейю: сѣди оубо здѣ, ѣакѡ гдѣ посла ма ко іерїхѡнѣ. И рече ѣлїссей: живъ гдѣ и жива душа твоа, аще востаблю тѣ. И прїидѡста во іерїхѡнѣ. ⁵ И прїеближнша сѣ сынове пророкѡвъ, иже во іерїхѡнѣ, ко ѣлїссейю и рѣша ѣмѹ: раздѣлѣши ли, ѣакѡ днесь вземлетъ гдѣ господїна твоегò свѣше главы твоєа (ѡ тебѣ); И рече: нбо и азъ оураздѣхъ, молчїте. ⁶ И рече ѣмѹ илїа: сѣди здѣ, ѣакѡ гдѣ посла ма до іордана. И рече ѣлїссей: живъ гдѣ и жива душа твоа, аще востаблю тебѣ. И поидѡста ѡба, ⁷ и пѡтьдесѡтъ мѡжїи ѡ сынѡвъ пророческїхъ, и стѡша протївѹ издальца: и сїи ѡба стѡста при іорданѣ. ⁸ И прїѡтъ илїа мнѡгѡтъ своѹ, и свїтъ ю, и оудари ѣю въ бѡдѹ, и разсѣпнѣа вода сѹдѹ и сѹдѹ: и поидѡста ѡба по сѹхѹ. ⁹ И бысть прехѡдѡщїма ѣма, и рече илїа ко ѣлїссееви: просї, что сотворю ти прѣжде неже взѡтъъ бѡдѹ ѡ тебѣ. И рече ѣлїссей: да бѡдетъ оубо дѣхъ, иже въ тебѣ, сѡгѡбѡ ко мнѣ. ¹⁰ И рече илїа: ѡжерточїа ѣси просїти: аще оузриши ма взѣмлема ѡ тебѣ, бѡдетъ ти тѡкѡ: аще ли не (оузриши), и бѡдетъ. ¹¹ И бысть идѡщїма ѣма, идѡста и глаголаста: и сѣ, колесница ѡгненнаа и конїи ѡгненнїи, и раздѣлїша междѹ ѡбѣма. И взѡтъъ бысть илїа вѣхромъ ѣакѡ на небо. ¹² И ѣлїссей зрѡше и вопїаше: ѡтче, ѡтче, колесница илїева и конїи ѣгѡ. И не оубнѣѣ ѣгѡ ктомѹ: и ѣтѣа (ѣлїссей) за рїзѡ своа, и растерзѡ ѣ въ двѣ растерзанїа, ¹³ и взѡ мнѡгѡтъ илїинѹ ѣлїссей пѡдшѡю верхѹ ѣгѡ, и возвратїса ѣлїссей, и стѡ на брѣзѣ іорданѡвѣ. ¹⁴ И прїѡтъ (ѣлїссей) мнѡгѡтъ илїинѹ,

ѣже падє верхѹ ѿгѡ, ѡ оудари въз водѹ, ѡ не разстѹпнѣа водѹ. ѡ рече: гдѣ бѣз ѡліїнѣз ѡфѡ; ѡ оудари ѿліссєѣ водѣ (вторїцею), ѡ разстѹпнѣаа сїудѹ ѡ сїудѹ *, ѡ прѣїде ѿліссєѣ по сѹхѹ. ¹⁵ ѡ видѣша ѿгѡ сынове пророчестїн, ѡже во іерїхѡнѣ сопротївѣз, ѡ рѣша: почї дѣз ѡліїнѣз на ѿліссєѣ. ѡ прїндѡша на срѣтенїе ѿмѹ ѡ поклонїшаа ѿмѹ до землї, ¹⁶ ѡ рѣша кз немѹ: сє, нїѣ со ѡтрѡкн твоїмн патѣдесѣтѣз мѡжєѣ сыновѣз сїльнѣхѣ: шєдше да възїцѹтѣз господїна твоегѡ, ѿдѹ кѡкѡ дѣз гдєнѣ възѹ, ѡ повєрже ѿгѡ на іорданѣ, ѡлї на ѿдїнѣѣ ѡ гѡрѣ, ѡлї на ѿдїнѣмѣз ѡ холмѡвѣз ѡ рече ѿліссєѣ: не посылаїте. ¹⁷ ѡ прїнѡдїша ѿгѡ, ѡ дѡндеже оустѣдѣѣа, ѡ рече: послїте. ѡ послѣша патѣдесѣтѣз мѡжєѣ, ѡ нєкаша трї днї, ѡ не ѡвѣрѣтѡша ѿгѡ, ¹⁸ ѡ возвратїшаа кз немѹ: ѡ тѡї сѣдѡше во іерїхѡнѣ. ѡ рече ѿліссєѣ кз нїмѣз: не глаголѣхѣ лн кз вѡмѣз, не ѡдїте; ¹⁹ ѡ рѣша мѡжїе града ко ѿліссєю: сє, жнлїце града блѡго, ѣкоже ты, господїне, видїшн, но водѣ слѣ ѡ землѹ неплѡдна. ²⁰ ѡ рече ѿліссєѣ: прїнесїте мнє водонѡсѣз нѡвѣз, ѡ всыплїте вѡнѣ сѡль. ѡ възѡша, ѡ прїнесѡша кз немѹ. ²¹ ѡ ѡзыде ѿліссєѣ на ѡсѡднїца вѡднѡа, ѡ всыпа тѣ сѡль, ѡ рече: сїце глєтѣз гдѣ: ѡсѣлїхѣз водѣ сїѡ, не вѡдетѣ ѡ нїхѣ ктѡмѹ смєртнї ѡ неплѡдстѣа. ²² ѡ ѡсѣлѣѣша водѣ до днє сєгѡ, по глаголѹ ѿліссєєвѹ, ѿгѡже глаголѣа. ²³ ѡ възїде ѡтѣдѹ во вєднїль. ѡ вѡсѡдѡщїѹ ѿмѹ пѣтємѣз, ѡ дѣтн мѡлы ѡзыдѡша ѡзѣ града, ѡ рѡгѡхѣа ѿмѹ, ѡ рѣша ѿмѹ: градн, плѣшнївѣ, градн. ²⁴ ѡ ѡзрѣѣа ѿслѣдѣз ѡхѣз, ѡ видѣ ѡ, ѡ проклѡтѣз ѡ ѡменемѣз гдїннѣмѣ. ѡ сє, ѡзыдѡша двѣ мєдѣднїцы ѡзѣ дѡвѣрѡвы ѡ растєрѣзѡша ѡ нїхѣ четѣрєдєсѣтѣ двѣ ѡтрѡчнїца. ²⁵ ѡ ѡде ѡтѣдѹ въз гѡрѹ кармїльскѹю, ѡ ѡтѣдѹ возвратїѣа въз самарїю.

* ѿвр.: ѡ оудари въз водѹ ѡ рече: гдѣ гдѣ бѣз ѡліїнѣз, ѡ ѿгдѹ сѡмѣз тѡкожде оудари водѣ, ѡ разстѹпнѣаа сїудѹ ѡ сїудѹ.



Глава 3.

И ѿ ра́мъ сы́нъ а́хаъковъ воцарѣа надъ и́ллемъ въ самарѣн, въ лѣто ѿсмоенадесять ѿсафа́та царя́ и́днна, и́ царствова лѣтъ двана́десать, ² и́ сотвори лѣкавое предъ ѿчѣма гдѣнма: ѿбаче не ѣкоже ѿтецъ е́гѡ и́ не ѣкоже мачи е́гѡ: и́ разрѣши ка́пница ва́лѡва, ѣже сотвори ѿтецъ е́гѡ: ³ ѿбаче ко грѣхѡ ѿерова́ма сына нава́това, ѣже введе во грѣхъ и́ла, прилѣписа и́ не ѡстѣпи ѡ негѡ. ⁴ И́ мѡса́ царь мѡавъ бѣ нѡкѣдъ * и́ да́ше да́нь царю́ и́левѡ, сто́ тѣсащъ а́гнцѡвъ и́ сто́ тѣсащъ ѡвнѡвъ съ рѣна́ми. ⁵ И́ бысть по о́умертвѣи а́хаъви и́ ѡвѣржеа царь мѡавъ царя́ и́лева. ⁶ И́ нзыде царь ѿрамъ во днѣ ѡны ѡ самарѣн и́ согда́а и́ла, ⁷ и́ ѣде, и́ посла ко ѿсафа́тѡ царю́ и́дннѡ, глаго́ла: царь мѡавъ ѡвѣржеа мене́: ѣдеш ли со мно́ю на бра́нь на мѡава; И́ рече: взы́дѡ: е́ще мнѣ, ѣкоже и́ тебѣ: ѣкоже лю́дѣ мои́, лю́дѣ твоѣ: ѣкоже ко́ни мои́, ко́ни твоѣ. ⁸ И́ рече: кѣмъ пѣте́мъ взы́демъ; И́ рече: пѣте́мъ пѣтѣи ѡ́мскѣа. ⁹ И́ ѣде царь и́левъ и́ царь и́дннъ и́ царь ѡ́мль, и́ ндо́ша пѣте́мъ се́дмь днѣи́: и́ не бѣ полкѡ́ воды́ и́ скотѡ́мъ ѡщѣымъ съ нѣми. ¹⁰ И́ рече ѡ́трокѡ́мъ своѣмъ царь и́левъ: ѿ, ѣкѡ созва́ гдѣ трѣи́ е́а царѣи́ ндо́щыа преда́ти и́хъ въ рѡцѣ́ мѡави. ¹¹ И́ рече ѿсафа́тъ къ немѡ́ царь и́дннъ: е́сть ли за́дѣ прѡ́рокъ гдѣень, и́ вопро́симъ гдѣа и́мъ; и́ ѡвѣща́а е́дннъ ѡ́трокъ царя́ и́лева и́ рече: за́дѣ е́сть е́лѣсе́н сы́нъ сафа́товъ, ѣже возлива́ше вода́ на рѡцѣ́ и́лѣнѣ. ¹² И́ рече ѿсафа́тъ: е́сть съ нѣмъ гдѣ гдѣень. И́ снѣде къ немѡ́ царь и́левъ и́ ѿсафа́тъ царь и́дннъ и́ царь ѡ́мль. ¹³ И́ рече е́лѣсе́н ко царю́ и́левѡ: что́ мнѣ и́ тебѣ; ндѣ ко проро́кѡмъ ѡ́тца́ твоегѡ́ и́ ко проро́кѡмъ ма́тере́ твоегѡ́. И́ рече е́мѡ́ царь и́левъ: е́да́ созва́ гдѣ трѣи́ царѣи́, е́же преда́ти а́ въ рѡцѣ́ мѡави; ¹⁴ И́ рече е́лѣсе́н: жи́въ гдѣ сѣлъ е́мѡ́же предсто́ю́ предъ нѣмъ, ѣкѡ а́ще бы́хъ не лице́ ѿсафа́та царя́ и́днна а́зъ прѣа́лъ, то́ воззрѣа́ ли бы́хъ на тѣа́, и́ видѣа́ ли бы́хъ тѣа́; ¹⁵ и́ нѣѣ́ приведи́ ми́ пѣвца́. И́ бысть

* МНОГОКО́ТЕНЪ



Глава 4.

И жена едина ѿ сыновъ пророцнхъ возопи ко елїсею, глаголющи: рабъ твоѣ мѡжъ мой оумре, ты же вѣси, ѣкѡ рабъ твоѣ вѣ боаса гда: и занмодавецъ прїиде взати два сына моѣ себѣ въ рабы. ² И рече елїсей: что сотворю ти; повѣжда мнѣ, что ѣмашн нѣ въ домѣ; Она же рече: нѣсть оу рабы твоеѣ ничтоже въ домѣ, токъмѡ малѡ елѣа, ѣмже помажѣса. ³ И рече къ ней: нди, испроси себѣ соуды ѿвнѣ ѿ вѣхъ соудъ твоихъ, соуды прѣзаны, не оумани: ⁴ и вниди, и затвори дверь за собою и за сынома твоима, и влїеши (ѿ елѣа твоегѡ) во всѣ соуды сїѡ, и наполенное возмешн. ⁵ И ѡнде ѿ негѡ и сотвори такѡ, и затвори дверь за собою и за сынома своима: тѣ приношѣста къ ней, она же вливѣше: ⁶ и бѣсть егда наполишасѡ вси соуды, и рече сынома своима: приближнѣ мнѣ ещѣ соудъ. И рѣста еѣ: нѣсть ещѣ соуда. И ста елѣн. ⁷ И прїиде и возвѣсти человекѡ бжїю. И рече елїсей: нди и продаждь сѣн елѣн, и заплати лихвѡ твою, и ты и сына твоѣ жити вѣдетѣ ѿ вѣтѣвшегѡ елѣа. ⁸ И бѣсть во еднѣ дѣнь, и прїиде елїсей въ сѡманъ, и тѣ жена вѣлѣа и оудержѣ егѡ снѣсти хлѣба: и бѣсть емѡ вхѡдїти и нсхѡдїти множицею, и оуклонѣсѡ тѣмѡ еѣсти хлѣба. ⁹ И рече жена къ мѡжѡ своему: сѣ, нѣ раздѣхъ, ѣкѡ человекѡ бжїи сѣ сѣн мимохѡднѣ насъ прѣнѡ: ¹⁰ сотворимъ оубѡ емѡ гѡрницѡ, мѣсто мало, и поставимъ емѡ тѣмѡ одрѣ и трапѣзѡ, и престѡлѣ и свѣщннкѡ: и вѣдетъ ввѣгда вхѡдїти емѡ къ намъ, и оуклонѣетѣ тѣмѡ. ¹¹ И бѣсть во еднѣ дѣнь, и вниде тѣмѡ, и оуклонїсѡ въ гѡрницѡ, и спа тѣмѡ. ¹² И рече ко гїезїю отроцицѡ своему: призови мнѣ сѡманїтѣмнїю сїю. И призвѣ ю, и ста прѣдъ нїмъ. ¹³ И рече емѡ: рцы оубѡ еѣ: сѣ, оуднѣла еси насъ вѣемъ попечѣнїемъ сїмъ: что подобѣетъ сотворїти тебѣ; ѣще еѣсть тебѣ слово къ царю или ко кнѣзю сїлы; Она же рече: (нѣсть,) посреде людїи моихъ ѣзъ есмь живѡщн. ¹⁴ И рече ко гїезїю: что подобѣетъ сотворїти еѣ; И рече гїезїи отроцицѡ егѡ: вѡстнннѡ сына нѣсть оу неѡ и мѡжъ еѡ

стáръ. ¹⁵ И рече призови ю. И призвa ю, и стa при двéрехъ. ¹⁶ И рече елiссей кз не́й: во вре́мa сѣе, ꙗкоже чaсъ сѣй жнвѣщи, тыи зачнѣши сына. О́на же рече: ни, господiне, не солжн рече твоёй. ¹⁷ И зачѣтъ во чрѣвѣ женa, и родн сына во вре́мa сѣе, ꙗкоже чaсъ сѣй жнвѣщи, ꙗкоже глагола кз не́й елiссей. ¹⁸ И возмѣжa ѿтрочиць. И бысть, егда нзыде ко о́тцѣ своему, кз жнвѣщымъ, ¹⁹ и рече ко о́тцѣ своему: глава моa, глава моa (болѣтъ). И рече ко ѿтрокѣ: неси егò кз мaтерн егò. ²⁰ И несе егò кз мaтерн егò, и лежаше на квалѣнѣ еа до полднe, и оумре. ²¹ И вознесе егò, и положи егò на о́дрѣ челоуѣка бжiа: и затвори егò, и нзыде, и призвa мѣжа своего, и рече емѣ: ²² посли ми оубо едiнаго ѿ ѿтрокъ, и едiно ѿ ослaтъ, и текѣ до челоуѣка бжiа, и возвращеа. ²³ И рече: что ꙗкѡ ты идеш кз немѣ днесь; не нòвъ мѣъ, ниже сдбѣота. О́на же рече: мiръ. ²⁴ И оубо ослa, и рече ко ѿтрочиць своему: ведн, и ндн, да не оудержиши мене, еже всѣстн, ꙗкоже рекѣ тебе: градн, и ндн, и прiндн кз челоуѣкѣ бжiю на гòрѣ кармiльскю. ²⁵ И иде, и прiнде до челоуѣка бжiа в гòрѣ кармiльскю. И бысть ꙗкѡ видѣ ю елiссей градѣщю, и рече ко гiезiю ѿтрочиць своему: се, оубо сѡманiтанына о́на: ²⁶ нѣте тецѣ во срѣтѣнiе еа и речеши еи: мiръ ли тебе; И теце во срѣтѣнiе еи и рече еи: мiръ ли тебе; мiръ ли мѣжѣ твоёмѣ, мiръ ли ѿтрочиць твоёмѣ; О́на же рече: мiръ. ²⁷ И прiнде ко елiсею на гòрѣ, и ꙗтѣа за нòзѣ егò. И приближиса гiезiи ѿрiндти ю. И рече елiссей: оубо тыи ю, ꙗкѡ дѣша еа болѣзненна в не́й, и гдѣ оубо тыи мѣе и не возвѣстн мѣе. ²⁸ О́на же рече: еда проси́хъ сына оубо господiна моего, ꙗкѡ реко́хъ: не прельстн мене; ²⁹ И рече елiссей ко гiезiю: преподши чрѣсла твоa и возми жѣзлз мо́й в рѣцѣ твои, и ндн, ꙗкѡ ѡце оубо обратиши мѣжа, да не благоговѣши егò, и ѡце благоговѣтъ тa мѣжъ, не ѡвѣщай емѣ: и возложи жѣзлз мо́й на лице ѿтрочица. ³⁰ И рече мaти ѿтрочица: живъ гдѣ и жнвa дѣша твоa, ѡце оубо ставлю тебе. И воста елiссей и иде вслѣдъ еа. ³¹ И гiези́й иде пред не́ю, и возложи жѣзлз на лице ѿтрочица, и не бѣ гласа, и не бѣ слышанiа. И возвратиса во срѣтѣнiе егò и повѣда емѣ глагола: не воста ѿтрочиць. ³² И видѣ елiссей в хрaминѣ, и се, ѿтрочиць оумѣрыи положѣнъ на о́дрѣ егò. ³³ И видѣ елiссей в дóмъ и затвори двѣрь за двою собою, и помолиса гдѣ. ³⁴ И възидѣ, и лаже на ѿтрочици, и положи оубо твоa на оубо твоихъ егò, и очн свои на очн егò, и рѣцѣ свои на рѣцѣ егò, и пласнѣ свои на пласнѣ

ѣгѡ: и слачѣа надъ нимъ, и дѡнѡ на него, и согрѣа плѡть ѡтрочица.
35 И ѡбратѣа, и походи въз хрѡминѣ сѡдѡ и сѡдѡ: и възиде, и слачѣа надъ ѡтрочицемъ седмижды, и ѡвѣрзе ѡтрочиць ѡчи свои. 36 И возопи ѣлїсѣй ко гїезїю и рече: призови ми ѡманїтаныню сїю. И призва ѡ, и вниде къ немѡ. И рече ѣлїсѣй: прїими сына твоего. 37 И вниде жена, и паде на ногѡ ѣгѡ, и поклонїа ѣмѡ до земли: и прїѡтъз сына своего, и иъзиде. 38 И ѣлїсѣй возвратѣа въз гагалы. И бѣ гладъ въз земли тѡй, и сынове прорѡчи стѣдѡхѡ предъ нимъ. И рече ѣлїсѣй ѡтрочицѡ своемѡ: настѡви конѡвъ вѣлїи и сварн варенїе сынѡмъ прорѡчимъ. 39 И иъзиде ѣдинъ на село собрати ѡѣла днѣва: и ѡбратѣз вїноградъ на селѣ, и набра въз немъ ѡблока днѣвагѡ полнѡ рїзѡ свою, и всыпа въз котѣлъ на сваренїе, ѡакѡ не разѡмѣша, 40 и прїнесе мѡжѣмъ ѡсти. И бысть ѡдѡщымъ имъ ѡ варенїа, и се, возопїша и рѣша: смѣртъ въз конѡвѣ, человекѣ бѣи. И не моглоша ѡсти. 41 И рече: возмїте мѡкн и всыпайте въз конѡвъ. И рече ѣлїсѣй ко гїезїю ѡтрочицѡ своемѡ: иънеси людемъ, да ѡдѡтъ. И не бысть ктомѡ ѡлїгѡ глагола въз конѡвѣ. 42 И мѡжъ прїиде ѡ вѣдарїа и прїнесе къ человекѡ бѣїю первородныхъ двѡдесѡтъ хлѣбѡвъ ѡчменныхъ и смѡквы. И рече: дадите людемъ, да ѡдѡтъ. 43 И рече ѡтрокъ ѣгѡ: что дамъ сїе стѡ мѡжѣмъ; И рече: даждь людемъ ѡ, да ѡдѡтъ, ѡакѡ сїце глѣтъ гдѣ: бѡдѡтъ ѡсти, и ѡстанѣтъ. 44 И ѡдѡша, и ѡста по глѡ гдню.



Глава 5.

И нееманъ князь силы сирійскѣа бѣ мужъ велии предъ господиномъ своимъ и дивенъ лицемъ, ѣакъ имъ даде гдѣ спїиѣ сирїи: и мужъ бѣ силенъ крѣпостїю прокаженъ. ² И нзъ сирїи нзыдоша бонни и плѣнїиша юноткѣ малѣ ѿ земли илєвы: и бѣ предъ женою неемановою (служа) ³ и рече госпожѣ своѣй: ѿ, дабы господи́нъ мой былъ оу пррѣка бжїа, ѣже въ самарїи, тои бы ѡчи́стилъ єгѡ и проказы єгѡ. ⁴ И видѣ и возвѣстїи господи́нѣ своемѣ и рече: такъ и такъ глагола юнотка, ѣже ѿ земли илєвы. ⁵ И рече царь сирїйскїи ко нееманѣ: иди, види, и послѣ пи́санїе ко царю илєвѣ. И поиде, и взѣ въ рѣцѣ свои де́сать талантѣз сребра и шѣсть ты́сѣцъ златникѣз и де́сать нзмѣнѣемыхъ рїзѣ. ⁶ И внесѣ пи́санїе къ царю илєвѣ глагола: и ннѣ єгдѣ прїидетъ пи́санїе сѣ къ тебѣ, сѣ, послѣхъ къ тебѣ неемана раба моего, да ѡчи́стїиши єгѡ ѿ проказы єгѡ. ⁷ И бысть єгдѣ прочтѣ пи́санїе царь илєвѣ, раздрѣ рїзы своѣ и рече: єдѣ ѣзъ бѣз єсмь, єже мертвїити и животворїити, ѣакъ сѣи послѣ и мнѣ, да ѡчи́щѣ мужа ѿ проказы єгѡ; прочее раздѣмѣйте и видите, ѣакъ сѣ ищѣтъ вины ко мнѣ. ⁸ И бысть єгдѣ оуслѣиша єлїсєѣн, ѣакъ раздрѣ рїзы своѣ царь илєвѣ, и послѣ къ царю илєвѣ, глагола: почтѡ раздрѣлѣ єсїи рїзы твоѣ; да прїидетъ ко мнѣ ннѣ нееманъ, и да раздѣмѣетъ, ѣакъ єсть пррѣокъ во илїи. ⁹ И прїиде нееманъ на конехъ и на колесницѣхъ и стѣ при двѣрехъ домѣ єлїсєєва. ¹⁰ И послѣ єлїсєѣн посланника къ немѣ, глагола: шѣдъ нзмѣнѣса седмїи́жды во іорданѣ, и возвратїтѣса плѡть твоѣ къ тебѣ, и ѡчи́стїишиса. ¹¹ И разгнѣвасѣ нееманъ, и ѡидѣ, и рече: сѣ, оубѡ глаголахъ, ѣакъ нзыдетъ ко мнѣ, и стѣнетъ, и призовѣтъ во ѣма бѣа своегѡ, и возложїтѣ рѣкѣ своѣ на мѣсто, и ѡчи́стїтѣ проказѣ: ¹² не бл҃ги ли лѣванѣ и фарфарѣ рѣкн дамаскѡвы пѣче іордана и всѣхъ водѣз илєвѣхъ; не шѣдъ ли нзмѣнѣса въ нїхъ и ѡчи́щѣса; И оуклонїсѣ и ѡидѣ во гнѣвѣ. ¹³ И приближїишасѣ ѡтроцы єгѡ и рѣша ємѣ: ѣще бы велиѣ слово глаголаз пррѣокъ тебѣ, не бы ли сотворїлѣ

ѣси; а́ ѿкѡ рече кз тебе: ѿзмыи́са, и́ ѡчи́стиши́са. ¹⁴ И́ си́нде неема́нз, и́ погрѣ́зиса во іорда́нѣ се́дми́жды, по глаго́лѣ ѣлі́ссеевѣ: и́ возврати́са плоть ѣгѡ ѿкѡ плоть ѡтроча́те ма́да, и́ ѡчи́сти́са. ¹⁵ И́ возврати́са ко ѣлі́ссею са́мз и́ все ѡполче́нїе ѣгѡ, и́ прїи́де и́ ста́ предъ ни́мз и́ рече: се́, ни́ѣ раздѣ́хз, ѿкѡ не́сть е́га во все́й земли́, но то́кмѡ во іи́ли: и́ ни́ѣ прїи́мнѣ благосло́вєніе ѡ раба́ твоєгѡ. ¹⁶ И́ рече ѣлі́сей: жи́вз гдѣ, ѣмѣ́же предста́хз предъ ни́мз, ѿце прїи́мѣ. И́ понѣ́ждаше ѣгѡ възáти, и́ не посла́ша. ¹⁷ И́ рече неема́нз: ѿце ли не (хѡщєши възáти), то́ да́ждь раба́ твоємѣ вре́мѡ, ѣспрѣ́гз мєкѡвз, ѡ́ земли се́д червє́ныа: ѿкѡ и́ сотвори́тз ѡ́сєлѣ раба́ твоѡ всєсожже́нїа и́ жєртвы бо́гѡмз ни́и́мз, но гдѣ́ е́ди́номѣ, ¹⁸ по глаго́лѣ семѣ́ и́ ѡ словєсѣ́ семз: и́ ѡчи́сти́тз гдѣ́ раба́ твоєгѡ, ѣгда́ вни́детз господи́нз мо́й вз до́мз ремма́новз на поклоне́нїе та́мѡ: и́ то́й почи́тз на рѣкѣ́ мо́рєю, и́ поклони́са вз до́мѣ ремма́ннѣ, вни́гда́ кланя́тиса семѣ́ вз до́мѣ ремма́ннѣ, и́ ѡчи́ститз гдѣ́ раба́ твоєгѡ по словєсѣ́ семѣ́. ¹⁹ И́ рече ѣлі́сей ко неема́нз: и́ди́ ез мѣ́ромз. и́ ѡ́нде ѡ́ негѡ на хвѣра́дѣ * земли́. ²⁰ И́ рече гїезї́н ѡтрочи́ца ѣлі́ссеевз: се́, поща́дѣ господи́нз мо́й неема́на сѣ́рвннѡ се́гѡ, ѣ́же не възáти ѡ́ рѣкѣ́ ѣгѡ, ѿ́же прїи́несє: жи́вз гдѣ́, ѿкѡ ѿ́мамз те́щнѣ вє́лѣдз ѣгѡ, и́ возмѣ́ ѡ́ негѡ не́что. ²¹ И́ те́че гїезї́н во слѣ́дз неема́новз. И́ вни́дѣ ѣгѡ́ неема́нз те́кѣ́ща вє́лѣдз се́бє́, и́ возврати́са ез колєснї́цы на срѣ́тенїе семѣ́ и́ рече: мѣ́рз ли; ²² И́ рече гїезї́н: мѣ́рз: господи́нз мо́й посла́ ма́, глаго́ла: се́, ни́ѣ прїи́дѡста ко мнѣ́ двѣ́ ѡ́трѡчи́ца ѡ́ горы ѣ́фре́млн ѡ́ сыно́вз проро́чнхз: да́ждь о́убѡ ѿ́ма талáнтз сребра́ и́ двѣ́ прємѣ́ны рї́зз. ²³ И́ рече неема́нз: возмѣ́ двѣ́ талáнтѡ сребра́. И́ вэ́д двѣ́ талáнтѡ во двѣ́ мѣ́щцѣ́ и́ двѣ́ прємѣ́ны рї́зз, и́ возложѣ́ на двѣ́ ѡ́трѡчи́ца своѡ́, и́ несѡ́ста предъ ни́мз: ²⁴ и́ прїи́дѡша вз ѣ́мра́кнѣ, и́ вэ́д ѡ́ рѣкѣ́ ѿ́хз и́ сокры́ во хра́мнѣ, и́ ѡ́пѣстнѣ́ мѣ́жы. ²⁵ И́ са́мз вни́де и́ предста́ господи́нѣ́ своємѣ́. И́ рече кз немѣ́ ѣлі́сей: ѡ́кѣ́дѣ (прїи́шєлз ѣ́си), гїезї́е; И́ рече гїезї́н: не и́сходї́лз раба́ твоѡ́ ни́ка́може. ²⁶ И́ рече кз немѣ́ ѣлі́сей: не хо́ди́ло ли сє́рдце моє́ ез то́бою, и́ вни́дѣхз, ѣгда́ возвра́щисєса́ мѣ́жз ез колєснї́цы своє́й во срѣ́тенїе тебе́; и́ ни́ѣ вэ́лз ѣ́си сребрѡ́ и́ рї́зы вэ́лз ѣ́си, да́ кѣ́пнши́ зѡ́ ни́хз вертогра́ды и́ ма́слнны́ и́ вїногра́ды, и́ ѡ́вцы́ и́ во́лы, и́ ѡ́трокнѣ́ и́ ѡ́трокѡвнї́цы:

* по́прнцє

²⁷ ѿ проказа неемаюва да прильпнѣтъ къ тебѣ ѿ къ сѣмени твоємѹ во вѣки.
И ѿзыде ѿ лица єгѹ проказенъ ѿкъ инѣгъ.



Глава 6.

И рече сынове пророчни ко елїсею: се, оубо мѣсто, ижеже мы живемъ
протїеѣ тебе, чѣсно намъ: ² да идемъ нѣѣ до іордана, и да возмемъ ѡтѣѣ
кїиждо мѣжъ по бервѣѣ едїномѣ и сотворимъ себѣ тѣ ѡбїтальца пребывати
тамъ. И рече: идїте. ³ И рече едїнъ кротцѣ: градїи и самъ съ рабї твоїми.
И рече: азъ поидѣ. ⁴ И иде съ нїми: и прїидоша ко іорданѣ, и сѣкоша дрѣво:
⁵ и егда едїнъ ѡсѣкаше бервѣѣ, и се, желѣзо спадѣ съ топорїца и впадѣ въ
водѣ. И возопї: ѿ, господїне, и се зѣмное. ⁶ И рече человекъ бжїи: гдѣ падѣ;
И показѣ еѣ мѣсто. И ѡсѣчѣ дрѣво и вѣрже и тамъ: и всплывѣ желѣзо.
⁷ И рече: возмї себѣ. И прострѣ рѣкѣ своѣ и взѣтъ е. ⁸ И царь сїрїкїи бѣ
воѣѣ на іїлѣ, и совѣща со ѡтрѣкїи своїми, глагола: на мѣстѣ нѣкоемъ
сокровѣнїемъ ѡполчѣса. ⁹ И посла елїсеѣ ко царю іїлевѣ, глагола: блудїса не
прентїи на мѣсто се, ѣкѣ тѣ сїрїане залагоша. ¹⁰ И посла царь іїлевъ на
мѣсто, ѡ немже рече еѣ елїсеѣ, и соблюдѣса ѡтѣѣ не едїною, нїже
двѣжды. ¹¹ И смѣтїса дѣша царѣ сїрїка ѡ словесї семъ: и призѣѣ ѡтрѣкїи
своѣ и рече и нїмъ: не возвѣстїте ли мнѣ, ктѣ предѣтъ мѣ царю іїлевѣ;
¹² И рече едїнъ ѡ трѣкѣ еѣ: нї, господїне мої царю: ѣкѣ пророкъ елїсеѣ,
їже во іїлѣ, возвѣщѣтъ царю іїлевѣ всѣ словеса, ѣже ѣще глаголешї въ
сокровнїцї лѣжнїцї твоѣѣ. ¹³ И рече: идїте, вїдїте, гдѣ сеї, и послѣвъ возмѣ
еѣ. И возвѣстїша еѣ, глаголюще: се, еѣ въ двѣдїмѣ. ¹⁴ И посла тамъ
кѣнїи и колѣснїцы и силѣ тѣжкѣ: и прїидоша нѣщїю и ѡкрѣжїша градъ.
¹⁵ И оубїи рабѣ елїсеѣвъ востѣти, и нзыде: и се, сила ѡбѣѣпїи градъ, и кѣнїи
и колѣснїцы. И рече ѡтрѣкѣ еѣ кѣ немѣ: ѿ, господїне, чтѣ сотворимъ;
¹⁶ И рече елїсеѣ: не бѣса, ѣкѣ множае їже съ нами, нежели съ нїми.
¹⁷ И помолїса елїсеѣ и рече: гдѣ, ѡвѣрзи нѣѣ ѡчи ѡтрѣка, да оубїрїтъ.
И ѡвѣрзе гдѣ ѡчи еѣ, и вїдѣ: и се, гора испѣлнѣ кѣнїи, и колѣснїца
ѡгненна ѡкрѣтъ елїсеѣ. ¹⁸ И сїидоша кѣ немѣ: и помолїса елїсеѣ ко гдѣ и

рече: порази оубо языки сей невндѣнїемъ. И порази ихъ невндѣнїемъ по глаголю елїссееву. ¹⁹ И рече къ нимъ елїссей: не сей пѣть и не сей градъ: градїте по мнѣ, и ѡведе вы къ мѡжѡ, егѡже ищете. И ѡведе ихъ въ самарїю.

²⁰ И бысть егда вндѡша въ самарїю, и рече елїссей: ѡверзи оубо, гдн, очн ихъ, и да вндѡтъ. И ѡверзе гдъ очн ихъ, и вндѣша: и се, бѡхѡ посреде самарїн. ²¹ И рече царь иїлевъ ко елїссеею, егда оубндѣ ѿ: ѡще пораждѡ ѿ пораженїемъ, ѡтче; ²² И рече елїссей: да не поразиши: еда ли плѣнїлъ еси ихъ мечемъ твоимъ и лѡкомъ твоимъ, да ижеиши; и предложн имъ хлѣбы и водѡ, да їадѡтъ и да пїютъ и да ѡндѡтъ ко господнѡ своему. ²³ И предложн имъ предложенїе велїе, и їадѡша и пїша, и ѡпѡстн ѿ, и нѡша ко господнѡ своему: и не приложнша ктомѡ вѡннн приходїти иже сѡрїн въ зѣмлю иїлевѡ.

²⁴ И бысть по сїхъ, и собра сынъ лѡдерѡвъ царь сѡрїнскїй все ѡполченїе свое, и взыде и ѡбѡде самарїю. ²⁵ И бысть глѡдъ велїкъ въ самарїн: и се, ѡбѡдѡша ю, дѡндеже бысть глѡдъ ѡлова за пѡтьдеѡтъ сїкль сребрѡ, и четвѣртѡл часть мѡры гнѡл голѡбннѡ за пѡть сїкль сребрѡ. ²⁶ И бысть царь иїлевъ ѡбходѡн по стѣнамъ: и жена (нѣкаѡ) возопн къ немѡ, глаголющн: спасн ма, господнне мой царю. ²⁷ И рече ея: ѡще тебе не спсѡетъ гдъ, кѡкѡ ѡзъ спсѡтъ тѡ; еда ѡ глѡдн илн ѡ точнлѡ; ²⁸ И рече ея царь: что ти естъ; И рече: сїѡ жена ко мнѣ рече: даждь сына твоегѡ, да сздѡмъ егѡ днесь, ѡ оутро моего сына сздѡмъ: ²⁹ и ипекѡхомъ сына моего и снѡдохомъ егѡ: и рѣхъ къ ней въ день вторїн: даждь сына твоегѡ, и сздѡмъ егѡ: и скрѡ сына своего. ³⁰ И бысть егда оублнша царь иїлевъ словеса жены, раздрѡ рнзы своѡ и сѡмъ хождѡше по стѣнѣ, и вндѣша люде вретнїце на плѡтн егѡ внѡтрѡ. ³¹ И рече царь: сїѡ да сотворнтъ мн бгъ и сїѡ да приложнтъ мн, ѡще бѡдетъ глѡдъ елїссеева на немъ днесь. ³² Елїссей же сѡдѡше въ домѡ своемъ, и старцы сѡдѡхѡ съ нимъ. И посла царь мѡжа предъ лицемъ своимъ. И прежде даже прнчн посланномѡ къ немѡ, и тѡн рече ко старцѡмъ: не вѣсте ли, ѡкѡ посла сынъ оубннцы сей, да ѡсѡчѣтъ глѡдъ мой; внднте, егда прїндѣтъ вѣстннкъ, заключнте двѣрн и стнсннте егѡ во двѣрѡхъ: не тѡпотъ ли нѡгъ господннѡ егѡ влѡдъ егѡ; ³³ И ещѣ емѡ глаголющъ съ нимн, и се, вѣстннкъ сннде къ немѡ и рече: се, сїѡ слѡ ѡ гдѡ: что потерплѡ гдѡвн ксемѡ;



Глава 7.

И рече ѿссей: слышите слово гдѣ, иже глетъ гдѣ: якоже чѣз сей, оутро мѣра мѣри пшеничны едетъ за сѣкль едина, и двѣ мѣры ѣчмена за сѣкль едина во вратѣхъ самарин. ² И ѿвѣща трѣстатъ, на егѣже рѣкъ царь почнѣше, и рече и ѿссей: се, аще ѿверзетъ гдѣ и хлѣбъ небысть, то не едетъ глаголю сей. И ѿссей рече: се, ты оузриши очима твоима, и ѿтѣдѣ не имаша ѣсти. ³ И бѣхъ четыре мѣра прокаженн при вратѣхъ града. И рече мѣжъ ко иискреннемъ своему: что мы едимъ здѣ дондеже оумремъ; ⁴ аще речемъ: внидемъ во градъ, то глѣдъ естъ во градѣ, и оумремъ тамъ: аще же едимъ здѣ, то и такъ оумремъ: и нѣтъ идемъ и внидемъ въ полкъ сѣриискій: аще живѣтъ мы, живи едемъ: аще ли оумертвѣтъ мы, то оумремъ. ⁵ И восташа въ сѣмрацѣ ити въ полкъ сѣриискій и внидоша средѣ полка сѣрииска, и се, не бѣ мѣра тѣ. ⁶ И гдѣ слышавъ сотвори полкъ сѣриискъ глѣзъ колесницъ и глѣзъ коней и глѣзъ силы великѣа. И рече мѣжъ ко братѣ своему: се, нѣтъ намъ естъ на насъ царь илевъ царя хеттѣйска и царя егѣпциска прити на ны. ⁷ И восташа, и бѣжаша въ сѣмрацѣ, и ѿтѣвша сѣни своѣ и кони своѣ и ослы своѣ, якоже быша во станѣ, и бѣжаша души ради своеѣ. ⁸ И внидоша прокаженнн сн до средѣ полка, и внидоша въ сѣнь едина, и гдоша и пиша, и взѣша ѿтѣдѣ сребро и злато и одежды, и внидоша, и скрѣша: и возвратишася, и внидоша въ дрѣвю сѣнь, и взѣша ѿтѣдѣ, и внидоша, и скрѣша. ⁹ И рече мѣжъ ко иискреннемъ своему: не такъ мы творимъ: день сей день благоговѣщенѣа естъ, мы же молчимъ и медлимъ до свѣта оутреннаго, и ѿверцѣемъ беззаконїе: и нѣтъ придемъ и внидемъ, и возвѣстимъ въ домъ царевѣ. ¹⁰ И внидоша, и возопиша ко вратѣмъ града и возвѣстѣша имъ, глаголюще: внидохомъ въ полкъ сѣриискій, и се, не бысть тѣ мѣра, ни глѣса человека, но токму кони привѣзани, и ослѣта, и сѣни ихъ якоже сѣтъ. ¹¹ И возопиша вратницы, и возвѣстѣша въ домъ царевѣ вѣдѣть. ¹² И воста ноцїю царь и

рече ко ѿтрокѡмъ своимъ: возвѣщѹ вамъ нѣѣ, ꙗже сотвориша намъ сѹріяне: разумѣша, ꙗкѡ гл҃днн ѣмь, и нзыдоша нз҃ ст҃ана, и сокрьшася на селѣ, глаголюще: ꙗкѡ нзыдѹтъ нз҃ града, и немемъ ꙗ живы и во градѣ внидемъ.

¹³ И ѡвѣща ѣдннъ ѡ ѿтрокѡхъ егѡ и рече: да бозмѹтъ нѣѣ пѡть коней ѡставшнхъ, ꙗже ѡсташася здѣ, се, сѣтъ оѹ толнѡкагѡ мнѡжества илева ѡставшннсѡ, и послемъ тѡмѡ, и оѹзрнмъ.

¹⁴ И взѡша двѡ всадннѡка коней: и посла царь илеву вѣлѣдъ царѡ сѹрика, глагола: нднте и внднте.

¹⁵ И ндоша вѣлѣдъ нхъ даже до іордана, и се, вѣсь пѣть исполненъ ѡдеждъ и ѡрѹжѡ, ꙗже повергоша сѹріяне, внегодѡ оѹстрашнтсѡ нмъ. И возвратншася посланннн, и возвѣстнша царю.

¹⁶ И нзыдоша людѣе, и разграбнша вѣсь ст҃анъ сѹрскнн. И бысть мѣра мѡкн пшеннчны за сѡкль ѣдннъ и двѣ мѣры ѡчмѡна за сѡкль, по гл҃ гднн.

¹⁷ И царь прнстѡвн трѡстѡта, на егѡже рѡцѣ царь почнвѡше, оѹ вратѣхъ: и попрѡша егѡ людѣе во вратѣхъ, и оѹмре, ꙗкоже глагола человекѡхъ бжнн, ꙗже глагола, егдѡ посланннн прннде кз немѹ.

¹⁸ И бысть ꙗкоже рече елссей кз царю глагола: двѣ мѣры ѡчмѡна за сѡкль ѣдннъ, и мѣра мѡкн пшеннчны за сѡкль: и бѡдетъ ꙗкоже сѣн чѡсъ заѡтра во вратѣхъ самарнн.

¹⁹ И ѡвѣща трѡстѡтѣхъ елссейю и рече: ꙗще гдѡ ѡверзетъ хлѡбн небесныѡ, не бѡдетъ глаголз сѣн. И рече елссей: се, оѹзрншн ѡчнма твоѡма, и ѡтѡдѡ и не нмашн ꙗстн.

²⁰ И бысть тѡкѡ, и попрѡша егѡ людѣе во вратѣхъ, и оѹмре.



Глава 8.

И глагола еліссей кз женѣ, е́же воскресѣ сына, глагола: востани и́ и́ди ты и́ до́мъ тво́й, и́ ѡбѣта́и и́дѣже ѡще мо́жеша ѡбѣтати, ѡ́къ призвѣ гдѣ глаго́ла на зе́млю, и́ прїидетъ на зе́млю се́дмь лѣтъ. ² И воста́ жена, и́ сотвори́ но глаго́ла еліссеевѣ, и́ по́нде сама́ и́ до́мъ е́а, и́ ѡбѣта́ на зе́млю и́нопле́нничи се́дмь лѣтъ. ³ И вѣсть но и́конча́ни се́дми лѣтъ, и́ возврати́са жена́ ѡ зе́млю и́нопле́нничи во гра́дъ, и́ прїиде́ возопѣти кз ца́рю ѡ до́мѣ сво́емъ и́ ѡ се́лѣхъ сво́ихъ. ⁴ И глаго́ла ца́рь ко гїезію Ѡтрокѣ еліссее́а челове́ка бжїа глаго́ла: повѣжда́ ми ннѣ всѣ вели́каа, ѡ́же сотвори́ еліссей. ⁵ И вѣсть е́мъ повѣдающѣ ца́реви, ѡ́къ жїва́ сотвори́ сына́ ѡ́мершаго: и́ се́, жена́, е́же воскресѣ еліссей сына́ е́а, вопіюща́ ко ца́реви ѡ до́мѣ сво́емъ и́ ѡ се́лѣхъ сво́ихъ, И рече́ гїезїи́: господїне ца́рю, е́а жена́ и́ се́й сынъ е́а, е́го́же жїва́ сотвори́ еліссей. ⁶ И вопро́и ца́рь женѣ: и́ повѣда́ е́мъ. И даде́ е́а ца́рь и́копца́ е́динаго, глаго́ла́ возврати́ всѣа, ѡ́же е́а сѣтъ, и́ всѣа пло́ды се́а е́а, ѡ́ дне, во́ньже ѡста́ви зе́млю, да́же до ннѣ. ⁷ И прїиде́ еліссей́ въ дама́скъ. И сынъ́ а́деровъ ца́рь сýрскїй разболѣ́са, и́ возвѣстїша́ е́мъ, глаго́люще: прїиде́ челове́къ бжїи́ до́ здѣ. ⁸ И рече́ ца́рь ко а́заїаз: прїими́ въ рѣкѣ́ свою́ да́ръ, и́ и́ди во срѣ́тенїе́ челове́къ бжїи́, и́ вопро́и гдѣ́ нмъ, глаго́ла: ѡ́ще ли́ жїва́ бѣдѣ́ ѡ́ болѣ́зни се́а; ⁹ И і́де а́заїаз на срѣ́тенїе́ е́мъ, и́ взя́ да́ръ въ рѣкѣ́ свою́, и́ всѣа́ блага́ дама́скова, вре́мѣа́ четы́редесѣ́ть вельблúдовъ, и́ прїиде́, и́ ста́ предѣ́ нмъ, и́ рече́ ко еліссее́у: сынъ́ тво́й, сынъ́ а́деровъ, ца́рь сýрскїй, посла́ ма́ кз тебѣ́ вопро́ити, глаго́ла: бѣдѣ́ ли́ жїва́ ѡ́ болѣ́зни мое́а се́а; ¹⁰ И рече́ кз немѣ́ еліссей́: и́ди и́ рцы́ е́мъ: жїва́ по́жнѣши: но пока́зѣ ми́ гдѣ́, ѡ́къ смѣртїю́ ѡ́мретъ. ¹¹ И предста́ лицѣ́ е́гѡ, и́ возложи́ (рѣкн) да́же до́ постыдѣ́нїа, и́ пла́каса́ челове́къ бжїи́. ¹² И рече́ а́заїаз: что́ ѡ́къ господїнъ́ мо́й пла́четъ; И рече́: вѣ́мъ е́лика́ сотвори́ши́ сынѡ́мъ и́нѣ́вымъ сѣа́: крѣ́постнѣ́ нхъ́ сожже́ши Ѡ́гнемъ́, и́ и́зблнныа́ нхъ́ и́збѣ́еши мечѣ́мъ, и́ младе́нцы́ нхъ́

разбѣиши, и во чрѣвѣхъ имѣющихся ихъ расторгнешь. ¹³ И рече азавилъ: кто есть рабъ твои, пещь мѣртвыи, какъ сотвориша глаголющъ сѣи; И рече елисей: покажи ми тѣхъ гдѣ царствующа надъ сирією. ¹⁴ И видѣ ѿ елисея и видѣ ко господи своему. И рече есмь (царь): что ти рече елисей; ѿвѣща: рече ми елисей, живѣи поживѣши. ¹⁵ И бѣистъ во оутрѣи, и взѣ ѿдѣло, и намочѣ въ водѣхъ, и ѿблжѣ на лицѣхъ егѣ, и оумре: и воцарисѣ азавилъ вмѣстѣ егѣ. ¹⁶ Въ лѣто пѣтое іорамъ сына ахаавъ царѣ иілеѣва и ісафаѣта царѣ іуданна, воцарисѣ іорамъ сынъ ісафаѣтовъ царѣ іуданнъ: ¹⁷ сынъ тридесати и двоѣ лѣтъ бѣ, внигда воцаритисѣ есмь, и ѿемъ лѣтъ царствова во іерлѣмѣ, ¹⁸ и ходѣ въ пѣти царей иілеѣвыхъ, какже сотвори домъ ахаавъ, бѣ бо дщи ахаавѣ женѣ есмь, и сотвори лѣкавое предъ гдемъ. ¹⁹ И не хотѣше гдѣ потребити іуды, давидъ рабъ своегѣ, какже рече дати есмь свѣтѣльникъ и сынѣмъ егѣ во всѣ дни. ²⁰ Во дни егѣ ѿверже егѣмъ нѣкъ подъ рѣкѣ іуданнѣ и постави надъ собою царѣ. ²¹ И взыде іорамъ въ сирѣ, и всѣ колесницѣ какъ съ нимъ. И бѣистъ есмь востѣвшъ *, и нѣбѣ егѣмъ ѿвѣстѣвшѣго ѿкрестъ егѣ, и кнѣзи колесницѣ, и бѣжаша люде въ селѣнѣ своѣ. ²² И востѣпѣ егѣмъ нѣкъ подъ рѣкѣ іуданнѣ да днѣ егѣ: тогда ѿверже лобнѣ во время ѿно. ²³ И прѣчала словесъ іорамѣхъ, и всѣ елика сотвори, не сѣ ли, сѣ пиана въ кнѣзѣхъ словесъ днѣ царей іуданнѣхъ; ²⁴ И оупе іорамъ со ѿтцѣхъ своихъ, и погребенъ бѣистъ со ѿтцѣхъ своихъ во градѣ давидѣ ѿтцѣхъ своегѣ: и царствова ѿхозіа сынъ егѣ вмѣстѣ егѣ. ²⁵ Въ лѣто второенѣдесѣтъ іорамъ сына ахаавѣ царѣ иілеѣва, царствовати нача ѿхозіа сынъ іорамъ царѣ іуданна: ²⁶ сынъ двѣдесѣти двѣхъ лѣтъ бѣистъ ѿхозіа, егда нача царствовати, и лѣто едино царствова во іерлѣмѣ. Имѣ же матѣри егѣ годоліа, дцѣрь амвріа царѣ иілеѣва. ²⁷ И хождаше по пѣтѣмъ домѣхъ ахаавѣ, и сотвори лѣкавое предъ гдемъ, какже домъ ахаавѣ: зѣтъ бо бѣ домъ ахаавѣ. ²⁸ И иде со іорамомъ сынѣмъ ахаавѣмъ на бранѣ, на азавилѣ царѣ иноплеменнича въ рамѣдѣхъ галаадскѣхъ, и оуазвѣша сирѣне іорамъ. ²⁹ И возвратисѣ царѣ іорамъ цѣлѣтисѣ во ізраѣль ѿ азавѣ, и мнѣже оуазвѣша егѣ въ рамѣдѣхъ, егда рѣчоваше тѣи на азавилѣ царѣ сирѣка, и ѿхозіа сынъ іорамѣ царѣ іуданнѣ снѣде видѣти іорамъ, сына ахаавѣ, во ізраѣль, какъ болаше тѣи.

* Въ алеѣ. и во иныхъ слав.: востѣвшъ нѣщю



Глава 9.

И елисей пророкъ призва единаго ѿ сынѡвъ пророкнхъ и рече емоу: препоашн чреела своа, и возми соудъ ела егво въ рѣкѣ твою, и иди въ рамодъ галаадскій: ² и видиши тамъ, и оузриши тамъ инда сына исафахта сына намессіева, и видиши, и иведеши его ѿ среды братїи егво, и введеши его во внѣреннюю клѣтъ: ³ и возмеши соудъ ела, и возліеши на главѣ егво, и рцы: сице глетъ гдѣ: помазахъ тѣ въ царѣ надъ иллемъ: и ѡверзеши двѣри, и да бѣжиши, и да не превѣдешн тамъ. ⁴ И иде ѡтрочица пророкъ въ рамодъ галаадскій: ⁵ и виде, и се, князи силы сѣдахъ, и рече: слово мнѣ естъ къ тебѣ, ѡ, княже! И рече инди: къ комѣ ѿ всѣхъ насъ; И рече: къ тебѣ, княже. ⁶ И своста и виде въ домъ: и возліа елей на главѣ егво и рече емоу: сице глетъ гдѣ бѣ иллемъ: помазахъ тѣ въ царѣ надъ людми гднми, надъ иллемъ. ⁷ и да потребиши домъ ахаава господина твоего ѿ лица моего, и ѡмстиши кровъ рабѡвъ моихъ пророкѡвъ и кровъ всѣхъ рабѡвъ гдннхъ ѿ рѣки иезавелны. ⁸ и ѿ рѣки егво домъ ахаавла, и потребиши ѿ домъ ахаавла мочацагола къ стѣнѣ, и содержацагола, и ѡстабльшагола во илн: ⁹ и предамъ домъ ахаавла, ꙗкоже домъ иерооама сына наватова и ꙗкоже домъ васы сына ахина: ¹⁰ и иезавель снѣдѣтъ пси въ члсти израела, и не едетъ погребѣющаго ю. И ѡверзе двѣри и ѡбѣжа. ¹¹ Инди же изыде ко ѡтрокомъ господина своего. И рѣша емоу: мнръ ли; что ꙗкъ виде неистовый сей къ тебѣ; И рече имъ: вы всѣте мѣжа и селобѣе егво. ¹² И рѣша: не правда, (ѡще не возвѣстиши;) возвѣсти ѡубо намъ. И рече инди къ нимъ: такъ и такъ рече ко мнѣ, глагола: сице глетъ гдѣ: помазахъ тѣ въ царѣ надъ иллемъ. ¹³ И слышавше текѡша спѣшнѡ, и взѣа кїждо рїзы своа, и положиша подъ нимъ, понѣже на еднѣмъ ѿ степенїи сѣдѣше, и вострѣвѣша въ рогъ и рѣша: воцарїса инди. ¹⁴ И возвратїса инди сынъ исафахта сына намессіева ко иорамъ. Иорамъ же самъ стрѣжаше въ рамодѣ галаадскѣмъ и весь илль ѿ лица

азанла царь сирійска. ¹⁵ И возвратиша иорамъ царь цѣлѣншиа во израѣли ѿ
їазвз, ѿмноже оумзвѣнша єго сурани, єгда брашеша со азанломъ царемъ сиріи-
скимъ. И рече иудѣи: ѿще єсть душа ваша со мною, да не ѿзвѣдетъ нзъ града
бѣглець, итѣи и возвѣститѣи во израѣли. ¹⁶ И встѣде на конѣ, и поиде иудѣи, и
сиде во израѣль, ѿкв иорамъ царь иилевъ цѣлѣшеша во израѣли ѿ стрѣлѣ-
нїи, ѿмноже оустрѣлѣнша єго араміны въ рамѡдѣ на брани со азанломъ царемъ
сирскимъ, ѿкв тои бѣ силенъ и мѡжз силы, и лежаше тамъ. И охозїа царь
їудинъ прїиде видѣти иорамъ. ¹⁷ И стражъ взыде на столпъ во израѣли, и видѣ
прыхъ иудевъ, єгда итѣи ємѡ и рече: прыхъ ѡзъ вїжѡ. И рече иорамъ: всадн
мѡжа на конь и полн протївѡ нмъ, и да речѣтъ: мїрз ли; ¹⁸ И иде всадникъ
конный на срѣтенїе ємѡ и рече: такъ глаголетъ царь: мїрз ли; И рече иудѣи:
что тебѣ и мїрѡ; ѡбратїса влѣдз менѣ. И возвѣстїи стражъ, глагола: прїиде
посланный до нїхъ и не возвратиша. ¹⁹ И посла всадника коннаго втораго, и
прїиде къ немѡ и рече: такъ рече царь: мїрз ли; И рече иудѣи: что тебѣ и
мїрѡ; возвратиша влѣдз менѣ. ²⁰ И возвѣстїи стражъ, глагола: прїиде до нїхъ
и не возвратиша: и вѡждь ведѣше иуда сына намессїнна, ѿкв въ премѣнѣ
бїсть. ²¹ И рече иорамъ: впразнїте. И впрагѡша колеснїцѡ: и ѿзвѣде иорамъ
царь иилевъ и охозїа царь їудинъ, кїиждо на колеснїцѣ своєи, и ѿзвѣдѡста на
срѣтенїе иуда, и ѡбрѣтѡста єго и части навѡдѣа їезранлїтїнна. ²² И бїсть ѿкв
оувїдѣ иорамъ иуда, и рече мїрз ли, иуде; И рече иудѣи что тебѣ и мїрѡ; єще
блѡды їезавѣли матерї твоєа, и чѡрове єа мнѡгїа. ²³ И ѡбратїи иорамъ рѡкн
своѡ и бѣжа, и рече ко охозїи: лѣсть, охозїе. ²⁴ И налѡче иудѣи рѡкою своєю
лѡкз и оустрѣлн иорамъ посредѣ плещѡ єгѡ, и ѿзвѣде стрѣла сквозѣ сѣрдце
єгѡ: и преклонїса на кѡлѣна своѡ. ²⁵ И рече иудѣи къ вадекѡрѡ трїстѡтѡ своємѡ:
возмн и вѣрзи єго на части сѣла навѡдѣа їезранлїтїнна, ѿкв помню, ѡзъ и
ты всѣдшїи на колеснїцы нѡдохомъ влѣдз ѡхаїва ѡтца єгѡ, и гѡ рече ѡ
немъ прѡрѡчество сїе, глѡ: ²⁶ не видѣхъ ли крѡве навѡдѣевы и крѡве сынѡвъ
єгѡ вчерѡ, рече гѡ; и воздѡмъ ємѡ на части сїи, рече гѡ: и нїѣ оубѡ взѣмъ
повѣрзи єго на части сїи по глѡ гѡню. ²⁷ И охозїа царь їудинъ видѣ, и
повѣже пѡтѣмъ ведгѡнъ *: и гнѡ по немъ иудѣи и рече: и сегѡ (не ѿмамъ
ѡстѡвннн). И поразн єго на колеснїцѣ єгда нѡдѣше въ гѡи, иже єсть

* дѡмѡ вертограда

іевлаіамъ и оубѣжа въ магедаѡнъ, и оумре тамъ. ²⁸ И возложиша єго
отроцы єго на колесницѣ и везоша єго во іерлїамъ, и погребоша єго во
гробѣ єго во градѣ давідовѣ. ²⁹ И въ первоенáдесать лѣтъ іωрама царь іїлеа
воцарїа ѡхозїа надъ іѡдою. ³⁰ И прїиде індїи во іезраїель (градъ). Іезавель же
оубїиша, и намаза лице свое и оукраси главу свою, и приише ѡкнѡмъ.
³¹ И індїи вхождаше во градъ и рече: мнѣ ли замврию, оубїице господїна
своего; ³² И воззрѣ лицемъ своимъ на ѡкно и видѣ ю и рече: кто ты єси;
сиди ко мнѣ. И преклонїстася къ немѣ два ещпца. ³³ И рече індїи: сверзита
ю. И свергото ю, и ѡкропишася кровїю єа стѣны и кони, и попраша ю.
³⁴ И авнїде індїи, и їадє и пї, и рече: ѡсмотрите нїѣ проклáтѣю єїю, и
погребїте ю, їакъ дщєрь царєва єсть. ³⁵ И їдоша погребсти ю, и не ѡбратїоша
ѡ неа ничтѡ їно, токму лѡбъ и нѡги и длїни рѣкъ. ³⁶ И возвратїшася и
возвѣстїша ємѣ. И рече: слово гдє, єже гла рѣкою раба своего илїи
дєсїтанна, гла: въ чáсти іезраїа снѣдáтъ сн плѡтъ іезавєлїннѣ; ³⁷ и єдетъ
трѣпъ іезавєлїннъ їки гнѡи на лицѣ сєа въ чáсти іезраїа, їакъ не рецїи їмъ:
єїа єсть іезавель.



Глава 10.

Иахаавъ вѣша седмьдесятъ сынове во самарин. И написа писаніе индѣи и посла въ самарію ко князѣмъ самарійскимъ и къ старѣйшинамъ и ко кормителѣмъ сынѡвъ ахаавныхъ, глагола: ² и нѣтъ сѣдѣ прїидетъ писаніе сѣе къ вамъ, и съ вами сынове господина вашего, и съ вами колесницы и кони, и грады тверды и орджиа: ³ и оузрите благо и праваго въ синѣхъ господина вашего, и постанете сѣдѣ на престолѣ отца сѣгѡ, и да воюете ѡ домѣ господина вашего. ⁴ И оубоаша сѣла и рѣша: сѣе, два царѣ не возмогоста стати противѣ лицѣ сѣгѡ, и какъ мы станемъ; ⁵ И послаша ѣже надъ домомъ и ѣже надъ градомъ, и старѣйшины, и кормителѣ ко индѣю, глголюще: Отроцы мы твои, и сѣлика ѣще речеша къ намъ, сотворимъ: не воцаримъ мѣжа, благое предъ очима твоима сотворимъ. ⁶ И написа къ нимъ индѣи писаніе второе, глагола: ѣще вы мои и гласа моего вы послѣшаете, возмите главы мѣжѣи сынѡвъ господина вашего и принесите ко мнѣ, ѣкоже чѣсъ оутра, во израѣль. И вѣ сыновѣ царевыхъ седмьдесятъ мѣжѣи, сѣи начальницы града вскармнша ѣхъ. ⁷ И бысть сѣдѣ прїиде къ нимъ писаніе, и взѣша сыны царевы и заклѣша ѣхъ седмьдесятъ мѣжѣи, и возложнша главы ѣхъ въ кошницы и послаша ѣхъ къ немѣ во израѣль. ⁸ И прїиде вѣстникъ, и возвѣстн сѣмѣ, глагола: принесѣша главы сынѡвъ царевыхъ. И рече: положите ѣ въ два хлама при вратѣхъ града до заутра. ⁹ И бысть заутра, и нѣзде и стѣ ко вратѣхъ града, и рече ко всемъ людемъ: праведни вы: сѣе, ѣзъ сѣсмь, ѡбратнхса на господина моего и оубѣхъ сѣдѣ: и ктѡ поразн всѣхъ сѣхъ; ¹⁰ виднте оубо, ѣкѡ не падѣтъ ѡ глѣ гдѣна на зѣмлю, сѣгѡже глѣ гдѣ на домъ ахаавль: и гдѣ сотвори, сѣлика глѣ рѣкою раба своего илїи. ¹¹ И нѣзи индѣи всѣхъ ѡстанхса въ домѣ ахаавн во израѣли, и всѣ вельможы сѣгѡ, и знѣемыя сѣгѡ, и жерцы сѣгѡ, ѣкѡ не ѡстанхса сѣгѡ ѡстанкѣ. ¹² И востѣ и ѣде въ самарію самъ, въ ведакѣдъ пѣстырскїи при пѣтн. ¹³ И индѣи ѡбратнѣ братнѣю охозин царѣ

ИЗДИНА И РЕЧЕ: КТО ВЫ; И РЕКША: БРАТІА ОХОЗИНЫ МЫ, И СИНОХОМЪ ПОЗДРАВИ-
ТИ СЫНЫ ЦАРСВЫ И СЫНЫ ОУБЛАЮЩИА. ¹⁴ И РЕЧЕ: ПОМНИТЕ А ЖИВЫ. И ВЗАША
ИХЪ ЖИВЫХЪ, И ЗАКЛАША ИХЪ ВЪ ВЕДАКАДѢ, ЧЕТЫРЕДЕСЯТЬ ДВА МЪЖА: И НЕ
ОСТАВИ МЪЖА О НИХЪ. ¹⁵ И ИДЕ ОУТЪДЪ, И ОВЕРЖЕТЕ ИОНАДАВА СЫНА РИХАВЛА НА
ПЪТНІ ВО СРѢТЕНІЕ СЕБѢ, И БЛАГОСЛОВИ ЕГО. И РЕЧЕ КЪ НЕМУ ИНДИ: АЩЕ ЕСТЬ
СЕРДЦЕ ТВОЕ СЪ СЕРДЦЕМЪ МОИМЪ ПРАВО, ЯКОЖЕ СЕРДЦЕ МОЕ СЪ СЕРДЦЕМЪ ТВОИМЪ;
И РЕЧЕ ИОНАДАВЪ: ЕСТЬ. И РЕЧЕ ИНДИ: И АЩЕ ЕСТЬ, ДАЖДЪ РЪКЪ ТВОЮ. И ДАДЕ
РЪКЪ СВОЮ. И ВОЗВЕДЕ ЕГО КЪ СЕБѢ НА КОЛЕСНИЦѢ ¹⁶ И РЕЧЕ КЪ НЕМУ: ГРАДНІ СО
МНОЮ И ВІЖДЪ, ВНЕГДА РЕВНОВАТИ МНѢ ПО ГДѢ СЛАВУДѢ. И ПОСАДИ ЕГО НА
КОЛЕСНИЦѢ СВОЮ. ¹⁷ И ВНИДЕ ВЪ САМАРИЮ, И ИЗЕВЪ ВСѢХЪ ОСТАВИШИХА АХАВЛИХЪ ВЪ
САМАРИН, ДОНДЕЖЕ ИСТРЕБИТИ ЕМУ ПО ГЛЪ ГДНЮ, ЕГОЖЕ ГЛА КО ИЛИН. ¹⁸ И СОВРА
ИНДИ ВСА ЛЮДИ И РЕЧЕ КЪ НИМЪ: АХАВЪ ПОРАБОТА ВААМУ МАЛУ, ИНДИ ЖЕ ПОРАБО-
ТАЕТЪ ЕМУ МНОГУ: ¹⁹ И НИѢ ВСА ПРОРОКИ ВААЛОВЫ, ВСА РАБИ ЕГО И ЖЕРЦЫ
ЕГО ПРИЗОВИТЕ КО МНѢ, МЪЖЪ ДА НЕ ПОТАИТЕА, ЯКЪ ЖЕРТВА ВЕЛИКА ВААМУ: И
ВСАКЪ ИЖЕ ПОТАИТЕА, НЕ БЪДЕТЪ ЖИВЪ. И ИНДИ СОТВОРИ ЛЕСТИЮ, ДА ПОГЪБИТЪ
РАБИ ВААЛОВЫ. ²⁰ И РЕЧЕ ИНДИ: ОУБАТИТЕ ЖЕРТВѢ ВААМУ И СЛЪЖЕНІЕ. И ПРОПОВѢДА-
ША. ²¹ И ПОСЛА ИНДИ ВО ВСЕЪ ИИЛЬ И РЕЧЕ, ГЛАГОЛА: И НИѢ ВСИ РАБИ ВААЛОВЫ, И
ВСИ ЖЕРЦЫ ЕГО, И ВСИ ПРОРОЦЫ ЕГО, ДА НИКТОЖЕ ОСТАНИТЕА, ЯКЪ ЖЕРТВѢ
ВЕЛИКУ ТВОРИ: ИЖЕ ОСТАНИТЕА, НЕ БЪДЕТЪ ЖИВЪ И ПРИДОША ВСИ РАБИ ВААЛОВЫ,
И ВСИ ЖЕРЦЫ ЕГО, И ВСИ ПРОРОЦЫ ЕГО: НЕ ОСТАСА МЪЖЪ, ИЖЕ НЕ ПРИДЕ: И
ВНИДОША ВО ХРАМЪ ВААЛОВЪ, И НАПОЛНИСА ХРАМЪ ВААЛОВЪ ОУ КРАА ДА КРАА.
²² И РЕЧЕ ИНДИ КЪ СЪЦЫМЪ НАДЪ ДОМОМЪ ОДЕЖДЪ: ИЗНЕСИТЕ ОДЕЖДЫ ВСѢМЪ
РАБОМЪ ВААЛОВЫМЪ. И ИЗНЕСЕ ИМЪ РИЗОХРАНИТЕЛЬ. ²³ И ВНИДЕ ИНДИ И ИОНАДАВЪ
СЫНЪ РИХАВЛЬ ВЪ ХРАМИНѢ ВААЛОВѢ И РЕЧЕ РАБОМЪ ВААЛОВЫМЪ: ИСПЫТАИТЕ И
ВИДИТЕ, АЩЕ ЕСТЬ СЪ ВАМИ О РАБОМЪ ГДНИХЪ, И ВЫШИЛИТЕ ВСѢХЪ РАБОМЪ ГДНИХЪ
ОВЕРЖЕШИХА ТАМУ. И БЫТЬ ЯКОЖЕ ГЛАГОЛА ИНДИ, ЯКЪ НЕ БѢ О РАБОМЪ
ГДНИХЪ, НО ТОКМУ ЕДИНИ РАБИ ВААЛОВЫ. ²⁴ И ВНИДЕ СОТВОРИТИ ЖЕРТВЫ И ВСЕ-
СОЖЖЕНІА И ИНДИ ПОСТАВИ СЕБѢ ВНЕ ОУСМЪДЕСАТЪ МЪЖЕЙ И РЕЧЕ: МЪЖЪ ИЖЕ АЩЕ
ОУГОНЗЕТЪ О МЪЖЕЙ, ИХЪЖЕ АЗЪ ИЗВОЖДУ ВЪ РЪКНІ ВАША, ДУША ЕГО ВМѢСТѢ
ДУШНІ ЕГО. ²⁵ И БЫТЬ ЕДА СКОНИА ТВОРАНИ ВСЕСОЖЖЕНІА, И РЕЧЕ ИНДИ ПРЕДЕКЪ-
ЦЫМЪ И ТРИСТАТЪМЪ: ВШЕДШЕ ИЗВИИТЕ ИХЪ, ДА НЕ ИЗВИДЕТЪ О НИХЪ МЪЖЪ.
И ИЗВИИША ИХЪ ОУТРЕМЪ МЕЧА И ПОВЕРГОША ПРЕДЕКЪЦИНІ И ТРИСТАТЪ, И ИДОША
ДАЖЕ ДО ГРАДА ХРАМА ВААЛОВА: ²⁶ И ИЗНЕСОША КЪМІРЪ ВААЛОВЪ И СОЖГОША ЕГО:

²⁷ и развѣнша кѡміры вѣлѣны, и ннзвергоша дѡмъ вѣловъ, и ѡпредѣлѣнша
ѣго на ѡфедрѡнъ дѣже до днѣ сегѡ. ²⁸ И погубѣн инѡнъ храмъ вѣловъ ѡ инѡ.
²⁹ Ѳбѣче ѡ грѣхѡвъ іероваѡма сына навѣтова, ѣже введѣ въ грѣхъ инѡ, не
ѡстѣпнѣ инѡнъ ѡ послѣдованіѡ ѣхъ: ѡннцы златѣѡ, ѣже въ вѣдѣннѣ и въ дѣнѣ.
³⁰ И рече гдѣ ко инѡнъ: за еѡ, ѣлѣка ѡвѣлажнѣнъ ѣснѣ сотворѣннѣ правѡе предѣ
ѡчнѣма моѡма, и вѣлѣ ѣлѣка по сѣрдцѣ моѡмѣ сотворѣннѣ ѣснѣ дѡмѣ ѡхлѣвѡ,
сынове твоѡ до четвѣртагѡ рѡда сѡдѣтѣ на престѡлѣ во инѡ. ³¹ И инѡнъ не
сохранѣннѣ ходѣннѣ въ законѣ гдѣннѣ вѣемъ сѣрдцемъ своѡмъ: не ѡстѣпнѣ ѡ грѣхѡвъ
іероваѡма сына навѣтова, ѣже въ грѣхъ введѣ инѡ. ³² Во днѣ ѡны начѣ гдѣ
посѣцѣннѣ во инѡ: и поразнѣ ѣхъ ѡзанѣнъ во вѣхъ предѣлѣхъ инѣвѣхъ,
³³ ѡ іорданѣ на востѡкъ сѡнца, вѣсѡ зѣмлю галаѡдѣкѣ и гаддѣкѣ, и рѣвѣмовѣ
и манасѣннѣ, ѡ ѡронѣра, ѣже ѣсѣтѣ при ѡѣтѣннѣ потѡка ѡрѡннѣка, и галаѡдѣ и
васѣннѣ. ³⁴ И прѡчѣа словѣсъ инѣвѣхъ, и вѣлѣ ѣже сотворѣннѣ, и вѣлѣ снѣа ѣгѡ, и
сѡвѣцѣннѣа, ѣже сѡвѣцѣа, не сѣ лн, еѡ напнѣсѣна въ кнѣзѣ словѣсъ днѣннѣ царѣннѣ
инѣвѣхъ; ³⁵ И ѡѣпе инѡнъ со ѡтцѣ своѡмннѣ, и погребѡша ѣго въ самарѣннѣ.
И воцарнѣсѣа іѡахѣзъ сынъ ѣгѡ вѣлѣсѣтѡ ѣгѡ. ³⁶ И днѣннѣ вѣлѣше, въ нѡже инѡнъ
царѣсѣтѡва надѣ инѣмъ въ самарѣннѣ, двѣдѣсѣтъ ѡсемь лѣтѣ.



Глава 11.

И годолия мати охозинна видѣ, ѿкѡ оумре сынз еѡ, и воста и поубѣи вѣе сѣма царѣво. ² Исавеедз же дщи царѡ іурама, сестра охозинна, поѡ іуаса сына брата своего, и оукраде егѡ ѡ среды сынѡвз царевыхз и збієныхз, того и доилицѡ егѡ в кѣтти постельнѣи, и оутѡи егѡ ѡ лица годолина, и не оумертвѣиша егѡ: ³ и бѣ сз нею крѣемь в домѡ гдѣи шестѣ лѣтз: и годолия бѣ царствѡущи в землѣ тѡи. ⁴ И в седмѡе лѣто посла іудѡи жрецз, и поѡтз стоначальники хоррѣмски и раѣмски, и возведѣ ѡ кз себѣ в домз гдѣи, и завѣща ѡмз завѣтз гдѣи, и закла ѡхз пред гдѣемз: и показа ѡмз іудѡи сына царска, ⁵ и заповѣда ѡмз, глагола: сѣе слово, еже сотворѣте: третѣа часть ѡ вѡсз да снѣдетз в сѣбѡѡтѡ, и да стрѣжете стражеѡ домѡ царѣва во вратѣхз, ⁶ и третѣа часть оу двѣрѣи пѡтѣи, и третѣа часть оу вратз созадѣи протекающихз, и да оустрежете стражеѡ домѡ: ⁷ и двѣ части в вѡсз, всѡкз ѡсходѡи в сѣбѡѡтѡ, и да хранѡтз стражеѡ домѡ гдѣи при царѣ: ⁸ и ѡбсѡдѡпѣте царѡ ѡколѡ, кѣиждѡ ѡрѡжѣе свое ѡмыѡи в рѡцѣе своеѣи, и вхѡдѡи в сѡдрѡѡдз *, да оумретз: и бѡдѣте сз царѣмз, егда вхѡдѣти емѡ и ѡсходѣти. ⁹ И сотворѣиша стоначальницы всѡ, елика заповѣда іудѡи смѣислѣный: и поѡ кѣиждѡ мѡжы своѡ, и вхѡдѡщыѡ в сѣбѡѡтѡ со ѡсходѡщимѣи в сѣбѡѡтѡ, и вниѡша ко іудѡю жрецѡ. ¹⁰ И даѡ жрецз сѡтѣникѡмз кѡпѣѡ и щѣтѣи царѡ давидѡ, ѡже бѡиша в домѡ гдѣи: ¹¹ и бѡиша в рѡкѡхз воеѡдз и предтекѡщихз, и сотворѣиша сѡтѣнницы и предхѡдѡщѣи по всемѡ, еликѡ заповѣда ѡмз жрецз. И собѡ жрецз гдѣи всѡ людѣи землѣи в домз гдѣи: и стѡиша предтекѡщѣи, кѣиждѡ ѡхз ѡрѡжѣе ѡмыѡи в рѡцѣе своеѣи, ѡ стѣрѡнѣи домѡ десѣнѣѡ, даже да стѣрѡнѣи домѡ шѡѡ жѣртвеннѡѡ, и домѡ царѣва ѡколѡ: ¹² и ѡзведѣ сына царѣва, и возложѣ на негѡ вѣнѣцз (царскѣи) и свѣдѣнѣе, и воцарѣи егѡ, и помѡза егѡ. И восплескаша рѡкѡмѣи и рѣшѡ: да живѣтз царѣ.

* в з полкѣ

¹³ И оубыша годоліа гл҃ѣз предтекущихъ людїи, и вниде кз народѸ в зомъ гд҃ень, ¹⁴ и видѣ, и се, царь стоаше на столпѣ по ѡбычаю: и бл҃хѸ предъ царемъ пѣвцы и трѸбы, и вси людїе землѣ радующеса и трѸбающе в трѸбы. И раздрѣ годоліа рнзы своѣ и возопи: и змѣна, и змѣна. ¹⁵ И заповѣда іудѣи жрець стоначальникомъ и властельемъ силы, и рече кз нимъ: и зведїте ю вонъ и з полкѡвъ, и входаи влѣдъ є̀а смертїю да оумретъ ѡ ордѣа: понеже рече жрець, да не оумретъ в домѸ гд҃ни. ¹⁶ И возложїша на нѡ рѣцѣ, и и зведѡша ю скопцы пѸтемъ и схода коней домѸ царева, и оумре тѸ. ¹⁷ И завѣца іудѣи завѣтъ междѸ гд҃емъ и междѸ царемъ и междѸ людми, їакѡ быти имъ в людн гд҃ни: и междѸ царемъ и междѸ людми. ¹⁸ И внидѡша вси людїе землѣ в зомъ вѣловъ и разбїша є̀го, и жертвенники є̀гѡ и ѡбразы є̀гѡ сокрѣшиша дѡбрѣ, и мадана жерца вѣлова оубїша предъ лицемъ жертвенниковъ. И поствї жрець властелн в домѸ гд҃ни, ¹⁹ и взѣ стоначальники, и хоррїма и расїма, и всѣ людн землѣ, и и зведѣ царѣ ѡ домѸ гд҃на: и внидѡша пѸтемъ вратъ предтекущихъ домѸ царева, и поладїша є̀го на престолѣ царевѣ. ²⁰ И возрадѡвашеса вси людїе землѣ, и градъ оумолче: и годолїю оумертвїша мечемъ в домѸ царевѣ. ²¹ Сынъ седми лѣтъ іѡѣз є̀гда нача царствовати.



Глава 12.

Въ лѣто седмѡе инѡа воцарисѡ іѡасъ, ѡ четы́редесѡтъ лѣтъ цѡрствѡва во іерлѡмѣ. Ѣма же мѡтере ѣгѡ сабіа ѡ вѡрѡвѣн. ² Ѣ сотѡорѡ іѡасъ прѡвое прѣд гдѣмъ во всѡ днѣ, въ нѡже прѡсвѣтѣ ѣгѡ іѡдѡн іерей: ³ ѡбѡче въсѡкнхъ не прѣстѡвѣнша, ѡ тѡмъ ѣще людіе жрѡхъ ѡ кадѡхъ на въсѡкнхъ. ⁴ Ѣ рече іѡасъ къ жерцѣмъ: всѡ сребрѡ сѣтъхъ вносѡмое въ дѡмъ гдѣнь, сребрѡ ѡцѣненѡ, мѡжъ сребрѡ възѡвѡн ѡцѣненѡ, всѡ сребрѡ, ѣже ѡще възѡдетъ на сѣрдце мѡжа вѡсѣтѣ въ дѡмъ гдѣнь, ⁵ да възмѡтъ сѣбѣ жерцы, мѡжъ ѡ прѡдѡнѡ своегѡ, ѡ тѣн да ѡѡкрѣпѡтъ въ дѣкъ * дѡмъ во всѣхъ, ѡдѣже ѡще ѡвѡрѡщѣтѡ вѡ дѣкъ. ⁶ Ѣ въсѣтъ въ двѡдесѡтъ трѣтѣе лѣто цѡрѡ іѡасѡ, не ѡѡкрѣпѣнша жерцы въ дѣкъ хрѡма: ⁷ ѡ прѡзѡвѡ цѡрѡ іѡасъ іѡдѡн жерцѡ ѡ жерцы, ѡ рече къ нѣмъ: чѡтѡ ѡкъ не ѡѡкрѣпѣете въ дѣкъ хрѡма; ѡ нѣтъ не прѡймѡйте сребрѡ ѡ прѡдѡженѡ вѡшнхъ, ѡкъ на въ дѣкъ хрѡма дѡсте ѣ. ⁸ Ѣ совѣщѡшасѡ жерцы не прѡймѡти сребрѡ ѡ людін ѡ не ѡѡкрѣплѡти въ дѣкъ хрѡма. ⁹ Ѣ възѡ іѡдѡн жрець кѡвѡтъ ѣдѡнъ, ѡ сотѡорѡ въ нѣмъ скѡвѡжню, ѡ положѡ ѣгѡ при ѡлтарѡ ѡдесѡнѡ вхѡдѡщнхъ мѡженѡ въ дѡмъ гдѣнь: ѡ влагѡхъ тѡмъ жерцы хрѡнѡщѡн двѣрь всѡ сребрѡ прѡносѡмое въ дѡмъ гдѣнь. ¹⁰ Ѣ въсѣтъ ѣгдѡ ѡвѡндѣша, ѡкъ мнѡгѡ сребрѡ въ ковчѣзѣ, ѡ възѡде пѡсѣн цѡрѣвъ, ѡ жрець велѡкѡн, ѡ сребросѣщцы ѡ ѡкрѡша, ѡ сочѡтѡша сребрѡ ѡвѣтѡшѣсѡ въ дѡмъ гдѡн: ¹¹ ѡ дѡша сребрѡ ѡѡгѡтѡвѡнное въ рѡцѣ тѡрѡщнхъ дѣлѡ на содѡды дѡмъ гдѡн: ѡ раздѡша дрѡводѣлѣмъ ѡ дѣлатѣлѣмъ зѡждѡщымъ въ дѡмъ гдѡн, ¹² ѡ сѣтѣнѡдѣлатѣлѣмъ, ѡ хѡдѡжнѡкѡмъ, ѡ сѣкѡщымъ кѡменѡ на кѡплѣнѡ дрѡвѣсъ, ѡ кѡменѡ тѣслѡнѡ на сѣроѣнѡ въ дѣкъ дѡмъ гдѡн, на всѡ ѣлѡка ѡждѡвѣна бѡша на ѡѡтѡвѣрѡденѡ хрѡма. ¹³ ѡбѡче не тѡрѡншасѡ хрѡмъ гдѡню двѣри сребрѡны, гѡзѡдѡе, фѡлѡы ѡ трѡбы, нѡ всѡ содѡды зѡлѡты, ѡ содѡды сребрѡны ѡ сребрѡ прѡнесѡннагѡ въ дѡмъ гдѣнь: ¹⁴ пѡнеже тѡрѡщымъ дѣлѡ дѡдѣсѡ сѣе, ѡ

* разсѣлѡна

оутвердиша тѣмъ домъ гдѣнь. ¹⁵ И не сочнѣхъ мужей, иже дахъ серебрѣ въ рѣки, дахти творѣщимъ дѣла, зане вѣрнѣ творѣхъ. ¹⁶ Серебрѣ за грѣхъ и серебрѣ за преступленіе, ѣлико внесено бысть въ домъ гдѣнь, жерцѣмъ бысть. ¹⁷ Тогда възиде азавѣлъ царь сирскій и воева на гѣдъ, и взъ ѣго азавѣлъ и развѣ ѣго: и обратѣ азавѣлъ лицѣ свое възыти на іерлѣмъ. ¹⁸ И взъ іовакъ царь іудинъ вѣа сѣа, ѣлика ѡсвадѣ іовафѣтъ и іовамъ и ѡхозіа, ѡтцы ѣгѡ и царіе іудинны, и сѣа ѣгѡ, и вѣа златѣ ѡбрѣтшесѣ въ сокровищнхъ домъ гдѣнь и домъ царѣва, и посла азавѣлъ царю сирскѣ, и ѡнде ѡ іерлѣма. ¹⁹ И прѡчаа словеса іоваковхъ, и вѣа ѣлика сотвори, не сѣ ли, сѣа писана въ книзѣ словеса днѣ царей іудинныхъ; ²⁰ И воста ѡтроцы ѣгѡ, и совѣцаша вѣакъ совѣтъ, и оубѣиша іовака въ домѣ маллѡнн, иже въ сѣаѣ. ²¹ И іезехѣръ сынъ іемдѣдовъ, и іезевѣдъ сынъ ѡмнѣровъ, рабѣ ѣгѡ оубѣиша ѣго, и оумре, и погребѡша ѣго со ѡтцы ѣгѡ во градѣ давидѣ. И воцарѣа амессіа сынъ ѣгѡ вмѣстѣ ѣгѡ.



Глава 13.

Въ лѣто двѣдесать третїе іѡаса сына Ѡхозїнна царѧ іѡднна царствова іѡахъзъ сынъ индєвъ надъ іїлемъ въ самарїнъ седмьнадесать лѣтъ, ² и сотвори лѣкавое предъ Ѡчїма гднма, и ѡде влѣдъ грѣхѡвъ іеровама сына навѣтова, ѡже въ грѣхъ введѣ іїла и не ѡстѣа слѡбы тоа. ³ И разгнѣваа гдъ гнѣвомъ на іїла, и вдадѣ ѡхъ въ рѡцѣ азанл царю єврей и въ рѡцѣ сына адера, сына азанлева, во всѧ дни. ⁴ И помолїа іѡахъзъ лицѸ гдню, и оубыша єгѡ гдѣ, ѡакъ видѣ скѡрбь іїлеву, понѣже ѡкорєнѣ ѡхъ царь єврей. ⁵ И дадѣ гдъ спїне іїлю, и ѡзвыша ѡ рѡкѸ єврей: и вселишаа и сынове іїлєвы въ селєнїа своѧ ѡкоже и вчерѧ и третїагѡ дне. ⁶ Ѡбѧче не ѡстѸпїша ѡ грѣхѡвъ дѡмѸ іеровама сына навѣтова, ѡже и въ грѣхъ введѣ іїла, въ нѣмъ ходѧхѸ: и дєрѧва стоѧше въ самарїн. ⁷ ѡакъ не ѡстѧшаа іѡахъзѸ людїе, но токмъ патъдєсѧтъ кѡнникъ, и дєсѧть колєнїцъ, и дєсѧть тысащъ пѣщѣвъ, ѡакъ ѡзгубѧлъ ѡхъ царь єврей, и положѣ ѧ ѡакъ прахъ на погранїе. ⁸ И прѡчаа словєсъ іѡахъзовыхъ, и всѧ єлїка сотвори, и сїлы єгѡ, не сїѧ ли пїсана въ кнїзѣ словєсъ днїѧ царєѧ іїлевыхъ; ⁹ И оубе іѡахъзъ со Ѡтцѣ своѧмъ, и погребѡша єгѡ въ самарїн: и воцарїа іѡазъ сынъ єгѡ вмѣстѣ єгѡ. ¹⁰ Въ лѣто трїдєсать седмѡе * іѡаса царѧ іѡднна царствова іѡазъ сынъ іѡахъзовъ надъ іїлемъ въ самарїнъ шєстьнадєсать лѣтъ, ¹¹ и сотвори лѣкавое предъ Ѡчїма гднма: и ѡстѸпѣ ѡ всѣхъ грѣхѡвъ іеровама сына навѣтова, ѡже въ грѣхъ введѣ іїла, въ томъ ходѧше. ¹² И прѡчаа словєсъ іѡазовыхъ и всѧ єлїка сотвори, и сїлы єгѡ, ѡже сотвори со амєссїемъ царємъ іѡдннымъ, не сїѧ ли пїсана въ кнїзѣ словєсъ днїѧ царєѧ іїлевыхъ; ¹³ И оубе іѡазъ со Ѡтцѣ своѧмъ, іеровамъ же сѣде на престѡлѣ єгѡ: и погребєнъ вѣсть іѡазъ въ самарїнъ съ царьмѧ іїлевымъ. ¹⁴ И єлїсєѧ разболѣа болѣзнїю своєю, ѡ неѡже оумре. И прїидѣ къ немѸ іѡазъ царь іїлеву, и плакаа надъ лицємъ єгѡ, и рече: Ѡтче, Ѡтче,

* по ннѣмъ: дєвѧтѡе

коленіца іїлева і кони єгѡ. ¹⁵ И рече ємѡ єліссей возми лѡкѡ и стрѣлы. И взѡ кѡ себе лѡкѡ и стрѣлы. ¹⁶ И рече царю: возложи рѡкѡ своѡ на лѡкѡ. И возложи іѡаѡз рѡкѡ своѡ на лѡкѡ, и єліссей возложи рѡки своѡ на рѡки царєвы, ¹⁷ и рече: ѡбєрзи ѡкно єже на востоцѡ. И ѡбєрзе. И рече єліссей: стрѣли. И стрѣли (царь). И рече єліссей: стрѣла іпнїѡ гдѡа и стрѣла спасєнїѡ на сѡрію, и побєдїши сѡрію во афєкѣ дѡже до скончїнїѡ. ¹⁸ И рече ємѡ єліссей: возми лѡкѡ. И взѡ. И рече царю іїлевѡ: оудари на зємлю. И оудари царь трїжды, и стѡ. ¹⁹ И ѡскорєѣ чєловѣкѡ бжїи ѡ нємѡ и рече: ѡце бы оударил єси патїци илї шєстїци, тогда бы єси поразил сѡрію до скончїнїѡ, нїѣ же побєдїши сѡрію трїжды. ²⁰ И оумре єліссей, и погребѡша єгѡ. Кѡнни же мѡѡвї прїнѡѡша вз зємлю наставїющѡ лѣтѡ томѡ. ²¹ И бѡить їмѡ погребѡюцимѡ мѡжа, и є, вїдѣша кѡннѡвѡ, и повергѡша мѡжа во грѡбѣ єліссєѡвѣ: (и впадє тѣло чєловѣка мєртѡвѡ,) и прикоснѡса кѡстємѡ єліссєѡвѡмѡ, и ѡживє и востѡ на нѡги своѡ. ²² И занїл же ѡскорєлѡше іїѡа во всѡ дни іѡахїзѡвѡ. ²³ И помїлова и гдѡ, и оуцєдари ѡ, и призрѣ на нѡ завѣта рѡди своєгѡ, иже со абраїмомѡ и ісаїкомѡ и іақѡвомѡ, и не вѡсхѡтѣ гдѡ потребїти їхѡ, нїже ѡбєрже їхѡ ѡ лицѡ своєгѡ. ²⁴ И оумре ізанїл царь сѡрїкїи, и вѡцарїса адєрѡ сынѡ єгѡ вмѣстѡ єгѡ. ²⁵ И вѡзвратїса іѡаѡз сынѡ іѡахїзѡвѡ, и взѡ грады ѡ рѡкѡ адєра сына ізанїлєвѡ, и хже взѡ ѡ рѡкѡ іѡахїза ѡтца єгѡ вз бранї: трїжды побєдї єгѡ іѡаѡз, и вѡзвратї грады іїлєвѡ.

сокрѡбнцахъ дѡмѸ царѣва, ѡ сыны смѣсѣвшихъ, ѡ возвратнѣа въ самарію.

¹⁵ И прѡчала словѣсъ іѡа́совыхъ, ѣлѣнка сотворѣ въ силѣ своѣй, ꙗкоже бра́а со амессіею царѣмъ іѡданныхъ, не сѣа ли писана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣй царѣй іилевыхъ; ¹⁶ И оу́спе іѡасъ со ѡтцѣи своѣи ѡ погребѣнъ бысть въ самаріи со царѣи ѡ иилевыми. И воцарѣа іеровоамъ сынъ ѣгѡ вмѣстѣ ѣгѡ. ¹⁷ И пожнѣ амессіа сынъ іѡасовъ, царь іѡданныхъ, по оумѣртвѣи іѡаса сына іѡахъза царѣа іилеа пятнадцатъ лѣтъ. ¹⁸ И прѡчала словѣсъ амессіевыхъ, ѡ всѣа ѣлѣнка сотворѣ, не сѣа ли писана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣй царѣй іѡданныхъ; ¹⁹ И восташа на него полкѣ во іерлѣмѣ: ѡ оубѣже въ лахисы, ѡ послаша всѣхъ ѣгѡ въ лахисы, ѡ оубѣша ѣгѡ тѸ: ²⁰ ѡ вѣзаша ѣгѡ на кони, ѡ погребѣнъ бысть со ѡтцѣи своѣи во іерлѣмѣ во градѣ давидовѣ. ²¹ И поаша всѣ людіе іѡданны азарію, ѡ тоѡ сынъ шестнадцатъ лѣтъ, ѡ поставиша ѣгѡ царѣмъ вмѣстѣ ѡтца ѣгѡ амессіи: ²² тоѡ создѣа ѣлѡдъ, ѡ возврати ѣгѡ іѡдѣ по оумѣртвѣи царѣа со ѡтцѣи ѣгѡ. ²³ Въ лѣто пачтоеннадцатъ амессіи сына іѡаса царѣа іѡданны, царствова іеровоамъ сынъ іѡасовъ надъ иилемъ въ самаріи четыредесятъ ѡ єдѣно лѣто, ²⁴ ѡ сотворѣа лѣкавое предъ гѣемъ: не ѡстѸпи ѡ всѣхъ грѣхѡвъ іеровоама сына наваптова, ꙗже въ грѣхъ введѣа илѣа: ²⁵ тоѡ приврати предѣлъ иилевъ ѡ вхѡда ємадова даже ѡ до мѡрѣа арвѣтскагѡ, по гѣл гѣа бѣа іилеа, єгѡже гѣа ѡ рѣкою рабаа своегѡ іѡны, сына амадѣнна, пророка, ꙗже ѡ гедѡховѣра, ²⁶ ꙗкѡ видѣа гѣа смирѣнїе іилево горько сѣлѡ, ѡ малѡ содержнѣмыхъ, ѡ оумаленныхъ, ѡ ѡстѣвленныхъ, ѡ не бѣа помогающагѡ ѡмъ. ²⁷ И не гѣа гѣа ѡскоренїти сѣмене іилеа подъ небесѣмъ: ѡ спѣаа ѡ рѣкою іеровоама сына іѡасова. ²⁸ И прѡчала словѣсъ іеровоамовыхъ, ѡ всѣа ѣлѣнка сотворѣ, ѡ силы ѣгѡ, ѣлѣнка повоева, ѡ какѡ возврати дамѣскъ ѡ ємадъ іѡдѣ во илѣ, не сѣа ли писана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣй царѣй іилевыхъ; ²⁹ И оу́спе іеровоамъ со ѡтцѣи своѣи, со царѣи іилевыми: ѡ воцарѣа захарїа сынъ ѣгѡ вмѣстѣ ѣгѡ.



Глава 15.

Въ лѣто двѣдесѣть седмѣе іероваѣма царѣ иїлеѣа воцарѣса азаріа сынъ амессіи царѣ іудина: ² сынъ шестінадесѣти лѣтъ бѣ, ѣгда нача царствовати, и пѣтъ-десѣтъ двѣ лѣта царствова во іерлѣмѣ. Има же матере ѣгѡ іехеліа ѡ іерлѣма. ³ И сотвори правое предъ очіма гдѣнма по всемъ, ѣлика сотвори ѡтѣцъ ѣгѡ амессіа, ⁴ ѡбѣче высокнухъ не разорн: ѣще людіе жрѣхъ и кадѣхъ на высокнухъ. ⁵ И косиѣа гдѣ царѣ, и бѣсть прокаженъ до дне смѣрти своеѣ: и царствова въ домъ апфѣсѡдъ *. И івадѣмъ сынъ царевъ бѣ надъ домомъ ѣдадъ людемъ землѣ тоѣ. ⁶ И прѡчала словѣсъ азаріи, и всѣ ѣлика сотвори, не еѣа ли написана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣи царей іудиныхъ; ⁷ И оѣпе азаріа ѡтцѣи своима, и погребѡша ѣгѡ ѡтцѣи ѣгѡ во градѣ давідовѣ. И воцарѣса івадѣмъ сынъ ѣгѡ вмѣстѡ ѣгѡ. ⁸ Въ лѣто трѣдесѣть ѡсмѣе азаріи царѣ іудина царствова захаріа сынъ іероваѣмъ надъ іилемъ въ самаріи шѣтъ мѣзъ. ⁹ И сотвори лѣкавое предъ очіма гдѣнма, іакоже сотвориша ѡтцѣи ѣгѡ, не ѡстѡпнѣ ѡ всѣхъ грѣхѡвъ іероваѣма сына навѣтова, іже въ грѣхъ введе іїла. ¹⁰ И востѣста нѣнь селѣмъ сынъ іавісовъ и кеѣлаѣмъ, и поразиѣста ѣгѡ, и оумертвѣста ѣгѡ: и воцарѣса селѣмъ вмѣстѡ ѣгѡ. ¹¹ И прѡчала словѣсъ захаріевыхъ, сѣ, ѣтъ написана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣи царей іилевыхъ. ¹² Еѣ слово гдѣе, ѣже гла ко індю, рекіи: сынове четвѣртѣи ѣдѡтъ тебѣ и на престѡлѣ іилевѣ. И бѣсть такѡ. ¹³ И селѣмъ сынъ іавісовъ воцарѣса во іилн: и въ лѣто трѣдесѣть девѣтое азаріи царѣ іудина, царствова селѣмъ мѣзъ днѣи въ самаріи. ¹⁴ И взѣде манаѣмъ сынъ гадинъ ѡ дерсілы, и прѣнде въ самарію, и оубѣ селѣма сына іавісова въ самаріи, и оумертвѣ ѣгѡ, и воцарѣса вмѣстѡ ѣгѡ. ¹⁵ И прѡчала словѣсъ селѣмовыхъ, и совѣцѣніе ѣгѡ, імже совѣцѣса, сѣ, ѣтъ писана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣи царей іилевыхъ. ¹⁶ Тогда порази манаѣмъ и дерсѣлѣ, и всѣ, іаже въ неѣ, и предѣлы ѣѣ ѡ дерсы, понѣже

* ѡлѣченнѣмъ

не ѿверзѡша ѣмѡ, и развѣ ю и вѣхъ, иже въ нѣи, и и мѡщнхъ во чрѣвѣ разрѣчѣ. ¹⁷ Въ лѣто тридесать девѣтое азарин царь иуданна, царствова манаимъ сынъ гадинъ надъ иилемъ дѣсать лѣтъ въ самарин, ¹⁸ и сотвори лѣкавое предъ очима гднма, (во вѣ днн своѣ) не ѡстѡпнѣ ѡ вѣхъ грѣхѡвъ иеровама сына навѣтова, иже въ грѣхъ введѣ илм. ¹⁹ Во днн ѣгѡ възидѣ фѡла царь ассирійскій на зѣмлю (иилемъ), и манаимъ дадѣ фѡлѣ тѣсѡщѣ талѡнтъ сребрѣ, да бѡдетъ рѣка ѣгѡ изъ нѣмъ, (ѣже оукрѣпѣти царство въ рѣкѣ ѣгѡ). ²⁰ И возложи манаимъ дань на илм, на вѣхъ сильныхъ, дѣти царѡ ассирійскѣ пѡтъдѣсѡтъ сѣкль сребрѣ мѡждѣ коемѡждѡ: и возвратѣа царь ассирійскъ, и не стѣ тѣмѡ въ зѣмлѣ. ²¹ И прѡчѡа словѣсъ манаимовыхъ, и вѣ ѣлѣка сотвори, не сѣ ли, сѣа написана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣ царѣи иилевыхъ; ²² И оѡпе манаимъ со ѡтцѣи своѣми, и воцарѣа факѣа сынъ ѣгѡ вмѣстѡ ѣгѡ. ²³ Въ лѣто пѡтъдѣсѡтое азарин царь иуданна, царствова факѣа сынъ манаимъ надъ иилемъ въ самарин лѣта двѣ, ²⁴ и сотвори лѣкавое предъ очима гднма, и ѡстѡпнѣ ѡ грѣхѡвъ иеровама сына навѣтова, иже въ грѣхъ введѣ илм. ²⁵ И востѣ на негѡ факѣа сынъ ромѣлинъ, трѣсѡтъ ѣгѡ, и оѡбѣ ѣгѡ въ самарин блѣзѣ дѡмѣ царѣва, со ѡргѡвомъ и со ѡрѣмъ, и изъ нѣмъ (бѡхъ) пѡтъдѣсѡтъ мѡжѣи ѡ галадѣтѡвъ, и оѡмертѡвѣ ѣгѡ, и воцарѣа вмѣстѡ ѣгѡ. ²⁶ И прѡчѡа словѣсъ факѣевыхъ, и вѣ ѣлѣка сотвори сѣ, сѣтъ, пѣсана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣ царѣи иилевыхъ. ²⁷ Въ лѣто пѡтъдѣсѡтъ второе азарин царь иуданна, царствова факѣа сынъ ромѣлинъ надъ иилемъ въ самарин двѣдѣсать лѣтъ, ²⁸ и сотвори лѣкавое предъ очима гднма, не ѡстѡпнѣ ѡ вѣхъ грѣхѡвъ иеровама сына навѣтова, иже въ грѣхъ введѣ илм. ²⁹ Во днн факѣа царь иилема прѣидѣ дѣлгѡдѣлларъ царь ассирійскій, и възѣ лѣнъ и ѡвелѣдѣмѡхѣ, и ѡѡха и кенѣзѣ, и ѡѡра и галадѣзъ и галилѣю, всю зѣмлю нефѣдѣлѣмлю, и прѣведѣ ѣ ко ассирѣанѡмъ. ³⁰ И востѣ ѡсѣа сынъ нѣи на факѣа сына ромѣлинѣ, и порази ѣгѡ, и оѡмертѡвѣ ѣгѡ, и воцарѣа вмѣстѡ ѣгѡ въ двѣдѣсѡтое лѣто иѡдѣама сына азаринѣ. ³¹ И прѡчѡа словѣсъ факѣевыхъ, и вѣ ѣлѣка сотвори, сѣ, сѣа написана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣ царѣи иилевыхъ. ³² Въ лѣто второе факѣа сына ромѣлинѣ царь иилема воцарѣа иѡдѣамъ, сынъ азарин царь иуданна: ³³ сынъ двѣдѣсѡти пѡтнѣ лѣтъ бѣ, ѣгдѣ начѣ царствовѣти, и шѣсѣтѣдѣсѡтъ лѣтъ царствова во иерѣлѣмѣ. И мѡ же мѡтѣре ѣгѡ иерѣлѣ дѣнѣ сѡѡѡкова. ³⁴ И сотвори прѣвое предъ очима гднма, по всемѣ ѣлѣка сотвори ѡтѣцъ ѣгѡ азарѣа, ³⁵ ѡбѣче вѣсѡкнхъ не разорнѣ: ѣщѣ

людіе жрѣхъ ѿ кадѣхъ на выіокнхъ. Тѣмъ созда двѣри храмъ гдню вышнійа. ³⁶ И прѣчаа словѣсз іѡадѣмовыхъ, ѿ вѣдѣнїа сотвори, не сїѣ ли написана въ кнїзѣ словѣсз днїи царей іѡдннхъ; ³⁷ Во днїи ѡны начѣтъ гдъ послѣати на іѡдѣ рааесѡна царѣа сѣрка ѿ факѣа сына ромелїнна. ³⁸ И оѣпе іѡадѣмъ со ѡтцѣи своїми, ѿ погребѣнъ вѣсть со ѡтцѣи своїми во градѣ давіда ѡтца своего. И воцарїса ахѣзъ сынъ сѣгѡ вмѣстѡ сѣгѡ.



Глава 16.

Въ лѣто седмоенадесать факѣа сына ромелінна, воцарѣа ахъзъ сынъ ішадъама царь іуданна: ² сынъ двѣдесати лѣтъ бѣ ахъзъ, ѣгда нача царствовати, и шестнадесать лѣтъ царствова во іерлѣмѣ, и не сотвори правое предъ очима гдѣа бѣа своего вѣрнѣа, ꙗкоже давидъ отецъ ѣгѣо, ³ и ходи въ пѣти іеровама сына навѣтова царь іилеа, ксемъ и сына своего преведѣ сквозѣ огнь по мѣрзостемъ ꙗзыковъ, и хже шѣтъ гдѣ шѣ лица сынѣвъ іилевыхъ: ⁴ и жрѣше и кадѣше на высокихъ и на холмѣхъ и подъ всѣкнмъ дрѣвомъ частымъ. ⁵ Тогда възидѣ ралсѣонъ царь сѣреки и факѣи сынъ ромеліннъ царь іилевъ во іерлѣмъ на брань, и боевѣста на ахъза, и не можѣста (ѣмъ) ѡдолѣти. ⁶ Во время оно возврати ралсѣонъ царь сѣрекиѣ ѣладъ сѣрин и изгна іудѣевъ и зѣ ѣлада, и іудѣе прѣидѣша во ѣладъ и вселѣшаа тамъ даже до дне сѣгѣо. ⁷ И посла ахъзъ послы къ делгадфеллаѣрѣ царю ассѣрийскѣу, глагола: рабъ твои и сынъ твои ѣзъ ѣсмь, възиди и ѡнми ма шѣ рѣки царь сѣрека и шѣ рѣки царь іилеа, востѣвшихъ на ма. ⁸ И взѣа ахъзъ злато и сребро ѡбрѣтѣшесѣа въ сокровищнхъ дѣмъ гдѣа и въ сокровищнхъ дѣмъ царѣа, и посла царю ассѣрийскѣу дары. ⁹ И послѣша ѣгѣо царь ассѣрийскѣи: и възидѣ царь ассѣрийскѣи въ дамѣскъ, и взѣа ѣгѣо, и преселѣ ѣгѣо, и ралсѣона царь оубѣи. ¹⁰ И иде царь ахъзъ на срѣтѣнѣе делгадфеллаѣрѣ царю ассѣрийскѣу въ дамѣскъ, и вѣдѣ жѣртвенникъ въ дамѣцѣ: и посла царь ахъзъ ко оубѣи іерѣю подобѣе жѣртвенника, и начертѣнѣе, и всѣ творѣнѣе ѣгѣо. ¹¹ И создѣа оубѣи іерѣи жѣртвенникъ по вѣѣмъ, ѣлѣка послѣ царь ахъзъ шѣ дамѣска. ¹² И прѣидѣ царь ахъзъ и зѣ дамѣска и вѣдѣ жѣртвенникъ, и възидѣ на него, ¹³ и покѣди всеожжѣнѣе своѣе и жѣртвѣ своѣо и возлѣанѣе своѣе, и пролѣа кровъ мѣрнхъ на жѣртвенникъ, ¹⁴ Олтѣрь же мѣдѣанныи, иже предъ гдѣемъ, прннесѣ шѣ лица дѣмъ гдѣа, и шѣ средѣ жѣртвенника и шѣ средѣ дѣмъ гдѣа: и постави ѣгѣо ѡ ѣдинѣ странѣ жѣртвенника къ сѣверѣ. ¹⁵ И заповѣда царь ахъзъ оубѣи іерѣю, глагола: на жѣртвенницѣ велицѣмъ

приношаша всесожжѣніа оутреннаа, и жертвѣ вечернюю, и всесожжѣніа царѣва, и жертвѣ ѣгѡ, и всесожжѣніа вѣхъ людій, и жертвѣ ихъ, и возліа-
ніа ихъ, и всаѣхъ кровъ всесожжѣніа, и всаѣхъ кровъ жертвеннѡхъ изліеши на
немъ: олтѣрь не мѣдѣнъ да бѣдетъ мѣ на оутро. ¹⁶ И сотвори о҃рѣіа іерей по
вѣмъ, ѣлика заповѣда ѣмѣ царь ахазъ. ¹⁷ И извѣчѣ ахазъ царь испѣніа
подстѣвѣхъ, и пренесѣ ѡ нѣхъ о҃мывальницѣхъ, и мѡре ннзложѣ ѡ волѡвѣхъ
мѣдѣныхъ, иже бѣша подѣ нѣмъ, и положѣ ѣ на подстѣвѣхъ каменнѣмъ:
¹⁸ и ѡснованіе сѣдѣлицѣ создано въ домѣ гдѣни, и вхѡдъ царѣвѣхъ внѣшній
ѡбратѣ въ домъ гдѣнь, ѡ лица царѣвѣ асѣрїійска. ¹⁹ И прѡчала словѣсѣхъ ахазовыхъ,
ѣлика сотвори, не еѣ ли напѣсана въ кнѣзѣхъ словѣсѣхъ днѣхъ царей іудѣннѣхъ:
²⁰ И о҃рѣе ахазъ со о҃тцѣхъ своихъ, и погребѣнъ бѣсть со о҃тцѣхъ своихъ во
градѣ дѣвїдовѣ. И воцарѣа ѣзекїа сынъ ѣгѡ вмѣстѣ ѣгѡ.



Глава 17.

Въ лѣто второенáдесѣтъ а́хаза царя́ изра́днна, ца́рствова ѡ́ца сы́нъ нлѣ въ самаріи́ надъ і́ллемъ дѣвѣтъ лѣтъ, ² и сотвори́ лѣкавое предъ о́чима гд́нма, ѡ́баче не ꙗ́коже ца́рїе і́лсвы, ꙗ́же бѣша пре́жде е́гѡ. ³ И възыде́ нань саллманассаръ́ ца́рь а́ссѣрійскъ. И бысть́ е́мѹ ѡ́ца рѣвъ и дава́ше е́мѹ да́нь. ⁴ И ѡ́бръте ца́рь а́ссѣрійскъ во ѡ́сн неправдѣ́, зане́же посла́ посла́ къ егѡ́рѹ царю́ е́гѣпетскѹ и не принесе́ да́нн царю́ а́ссѣрійскѹ лѣта тогѡ. И ѡ́ладн е́гѡ ца́рь а́ссѣрійскїи́ и свѣзѣ́ е́гѡ въ хра́мннѣ́ темннчнѣ́н. ⁵ И прїиде ца́рь а́ссѣрійскъ во всю́ зѣмлю (е́гѡ), и възыде́ въ самарію́, и боевѣ́ ю́ трн лѣта. ⁶ Въ лѣто девѣ́тое ѡ́сн взѣ́ ца́рь а́ссѣрійскїи́ самарію́, и заведе́ і́лльтанъ́ во а́ссѣрію́, и поселн́ ѡ́хъ на а́лн и на а́ворѣ́, рѣка́хъ гвзѣ́нскнхъ, и въ предѣ́лѣхъ мн́дскнхъ. ⁷ И (сїе́) бысть́, ꙗ́кѡ согрѣшн́ша сы́нове і́лсвы гд́ѹ бѓѹ своeмѹ и́звѣдшемѹ ѡ́хъ и́з землн́ е́гѣпетскїа́, и́з подъ рѣкн́ фара́ѡна ца́рѹ е́гѣпетскѹ, и оубо́аша бгѡ́въ и́нѣхъ, ⁸ и ходн́ша по предані́емъ ꙗ́зыкѡвъ, и́хже истребн́ гд́ѹ ѡ́ лица сы́нѡвъ і́ллевыхъ, и ца́рїе і́лсвы е́лнцы́ сотвори́ша, ⁹ и е́лнцы́ сокры́ша сы́нове і́лсвы́ словеса́, не та́кѡ на гд́а бѓа своeгѡ: и созда́ша себѣ́ вы́сѡкаа́ во вѣ́хъ градѣ́хъ сво́ихъ, ѡ́ столпѣ́ стрегѹщнхъ да́же до гра́да твѣ́рда, ¹⁰ и поста́виша себѣ́ кѡ́мнры́ и дѣрѣ́вы на всѣ́цѣмъ холмѣ́ вы́сѡцѣ́ и подъ всѣ́кнмъ дрѣ́вомъ ча́щнымъ, ¹¹ и ка́дѡхѹ́ тѣ́мѡ на вѣ́хъ вы́сѡкнхъ, ꙗ́коже ꙗ́зыцы́, ꙗ́же оубо́лн гд́ѹ ѡ́ лица ѡ́хъ, и сотвори́ша ѡ́бщннкн, и нача́ша ꙗ́вѣ́ прогнѣ́влатн гд́а, ¹² и послѣ́жнша і́долшмъ, ѡ́ ннхъже рече́ ѡ́мъ гд́ѹ: не сотвори́те глаго́ла егѡ́ гд́евн. ¹³ И засвѣ́дѣтельствова́ гд́ѹ во і́лн и во і́здѣ́, и рѣ́кѣмн вѣ́хъ прѣ́рѡкъъ сво́ихъ всѣ́кагѡ прозорнѣ́агѡ, гла́: ѡ́братн́теца ѡ́ пѣ́тїи́ вѣ́шнхъ лѣ́кавыхъ, и сохрани́те за́повѣ́дн моѡ́ и ѡ́правдѣ́нїа моѡ́, и вѣ́сь за́кѡнъ, е́гѡже за́повѣ́дахъ ѡ́тцѣ́мъ вѣ́шымъ, е́лнка посла́хъ ѡ́мъ рѣ́кѣмн рѣ́въ мо́ихъ прѣ́рѡкъѡвъ. ¹⁴ И не послѣ́шаша, и ѡ́жесточн́ша вѣ́ю свою́ па́че вѣ́н ѡ́тцѣ́въ сво́ихъ, и́же не вѣ́рѡваша гд́ѹ бѓѹ своeмѹ: ¹⁵ и ѡ́вергѡ́ша за́вѣ́тъ е́гѡ

и ѡправданиа, ꙗже заветца ѡтцѣмъ нѣхъ и свидѣннѣи ѡгѡ, ѡлика заветѣ-
тельствова имъ, не сохраниша, и нѡдоша вѣлѣдъ зветныхъ и ѡзветншася, и
вѣлѣдъ ꙗзыковъ щихъ ѡкрестъ нѣхъ, ѡ нѣхже заповѣда гдѣ нѣхъ, ѡже не
сотворити по семѡ: ¹⁶ и ѡстѣвнша заповѣди гдѣ бѣа своегѡ и сотвориша себѣ
дѣлѣ юнцы слѣты, и сотвориша дѣрѣвы, и поклонншася всѣи силѣ небеснѣи
и послѣжнша вѣлѣдъ: ¹⁷ и превождахѡ сыны своѡ и дщери своѡ чрезъ ѡгнь, и
волхвовахѡ волхваніемъ и вражахѡ: и продашася, ѡже творити лѣкавое предъ
ѡчима гдѣнма, ѡже прогнѣвати ѡгѡ. ¹⁸ И разгнѣвася гдѣ на илѣа сѣлѡ и
ѡрнѣ нѣхъ ѡ лица своегѡ, и не ѡстѣа, токмѡ ѡдно колѣно иѡдно.
¹⁹ И иѡда такожде не сохрани заповѣднѣи гдѣ бѣа своегѡ: и хождѣхѡ по ѡправ-
даниѣмъ илѣвнымъ, ꙗже сотвориша, и ѡвергѡшася гдѣ. ²⁰ И разгнѣвася гдѣ на
всѣ сѣма илѣво и поколебѣ ѡ, и даде ѡ въ рѣки расхищающимъ ѡ дѡндеже
ѡверже ѡ ѡ лица своегѡ. ²¹ ꙗкѡ ѡторжеся илѣа ѡ дѡмѡ давидѡва, и поставн-
ша себѣ царѣа иерѡѡма сына наѡтѡва: и ѡрнѣ иерѡѡмъ илѣа ѡ гдѣа и введе
нѣхъ во грѣхъ великнѣи. ²² И хождѣхѡ сынове илѣвы по всемѡ грѣхѡ иерѡѡмлю,
ѡгѡже сотвори: не ѡстѣпнша ѡ негѡ, ²³ дѡндеже ѡверже гдѣ илѣа ѡ лица
своегѡ, ꙗкоже гдѣа гдѣ рѣкѡю вѣхъ рѣвъ свонхъ прѡрѡковъ. И преселѣнъ бѣсть
илѣа ѡ землнѣ своѡа во ассѡрианы, даже до днѣ сегѡ. ²⁴ И прнведе царѣа
ассѡрнѣскнѣи нѣзъ вавѣлѡна нѣже ѡ хѡды и ѡ аѣа, и ѡ ѡмада и сепфарѡма, и
вселѣнн бѣша во градѣхъ самарнѣскнхъ вѣстѡ сыновъ илѣвнхъ, и наслѣднша
самарнѡ и вселншася во градѣхъ ѡа. ²⁵ И бѣсть въ началѣ сѣдѣннѣа нѣхъ, не
ѡѡѡшася гдѣа, и пѣстнѣ на нѣа гдѣа львы, и бѣхѡ ѡѡѡнѣа ѡ. ²⁶ И рѣша царѡ
ассѡрнѣскнѣи, глагѡлюще: ꙗзыки, нѣхже превѣлъ и пресаднлъ ѡснѣ во градѣхъ
самарнѣскнхъ, не раздѣлѣша сѣда бѣа землнѣ, и посла гдѣа на нѣхъ львы, и сѣ,
сѣтъ ѡѡѡнѣа нѣхъ, ꙗкѡ не раздѣлѣша сѣда бѣа землнѣ. ²⁷ И заповѣда царѣа
ассѡрнѣскнѣи глагѡла: ѡведейте тамѡ ѡднѣнагѡ жерца ѡ плѣненнхъ, да нѣдѣтъ и
да вселѣтсѣа тамѡ, и да просѣтнѣтъ нѣхъ сѣдѡмъ бѣа землнѣ. ²⁸ И ѡведѡша
ѡднѣнагѡ ѡ жерцѣвъ нѣхже вѣзѡша ѡ самарнѣ, и сѣде въ веднлн, и бѣ просѣ-
цѣа жрецъ нѣхъ, ꙗкѡ да ѡѡѡтсѣа гдѣа. ²⁹ И бѣша творѣа кнѣждѡ ꙗзыкѡ
бѡгн своѡа: и поставнша ѡа во храмѣхъ на выѡкнхъ, нѣхже сотвориша самарѣ-
нѣ, кнѣждѡ ꙗзыкѡ во градѣхъ свонхъ, въ нѣхже жнѣхѡ. ³⁰ И мѡжнѣ вавѣлѡнѣ-
тнѣ сотвориша сохѡдъ вѣнѣдъ, и мѡжнѣ хѡдѡвы сотвориша гнѣель, и мѡжнѣ
ѡмадѡвы сотвориша аѣмадъ, ³¹ и ѡнѣе сотвориша авлазѣръ и дарѡакъ и

сепфарѣмъ, ѿгда сожигаша сыны евоа ѿгнемъ андрамелѣхъ и анемелѣхъ, богѡмъ сепфарѣмскимъ. ³² И баша боашеа гда: и велеиша мерзѡсти евоа во храмѣхъ на высокихъ, иже сотвориша въ самарин, кинждо языкъ во градѣ, въ немже жвѣхъ. ³³ И бѣша боашеа гда и сотвориша себѣ жерци въ высокихъ, и сотвориша себѣ въ хрѣмниѣхъ высокихъ и гда боашеа, и идолѡмъ своимъ сдѣхъ по ѡбичаю языковъ ѡнѡдѣже прелеиша ихъ. ³⁴ Дѣже до дне сего тн твораша по ѡбичаю ихъ: не боашеа гда, и не твораша по ѡправданіемъ ихъ, и по сдѣхъ ихъ, и по законѣ, и по заповѣди, иже заповѣда гдѣ сыномъ іаквѣлимъ, и дѣже и нарече ѿма ѿмъ иль. ³⁵ И положи гдѣ съ нимъ заветъ и заповѣда имъ, гла: не ѡбѡителѡ богѡвъ иныхъ и не поклонителѡ имъ, и не послужите имъ и не пожрите имъ: ³⁶ но токмо гдѣви, иже ижеведе въ иже землѣ египта крѣпостію великою и мышцею высокою: тогѡ ѡбѡителѡ, и томѣ поклонителѡ, и томѣ пожрите: ³⁷ И ѡправдиѡа сего, и сдѣвъ сего, и законъ сего, и заповѣди, иже напнѣа вамъ творити, храните во всѣ дни, и не ѡбѡителѡ богѡвъ иныхъ: ³⁸ и завета, сегоже заветѡа съ вами, не забываете: и не ѡбѡителѡ богѡвъ иныхъ, ³⁹ но токмо гда и вѣшегѡ ѡбѡителѡ, и тои ижеметъ въ ѡ всѣхъ вѣгъ вѣшихъ. ⁴⁰ И не послѣшаша сего, но по ѡбичаемъ своимъ прѣжднимъ твориша. ⁴¹ И баша языцы сн боашеа гда, и ижевѣаннымъ своимъ сдѣаще: такожде и сынове ихъ и сынове сыновъ ихъ, ижеже сотвориша ѡтци ихъ, такѡ творятъ и до сего дне.



Глава 18.

И бысть въ лето третїе ѡсїи сына нлы царь илева, воцарїеа езекиа сынъ ахаза царь иудина: ² сынъ двадесати патн летъ бѣ егда нача царствовати, и двадесать девать летъ царствова во иерлїмѣ. Има же матере егѡ авдда дщи захарїнна. ³ И сотвори правое предъ очїма гднма, по всѣмъ елика сотвори отецъ егѡ давидъ: ⁴ тои разрѣши вышкѡла, и сокрѣши всѣ кѡпнца, и искорени дѣрѣвы и смїю мѣдндою, юже сотвори мѡисей, ѡкѡ и до днїи тѣхъ сынове илевы бѣхѡ кадѡще еи: и назва ѡма еи неестанъ *. ⁵ На гда бга илева оупова, и по немъ не бысть подобенъ емѡ въ царехъ иудиныхъ и въ бывшихъ прежде егѡ: ⁶ и прилепїеа гдєви, не ѡстѣпи ѡ негѡ, и сохрани заповѣди егѡ, елика заповѣда мѡисей: ⁷ и бѣ гдѣ съ нимъ, и во всѣхъ, ѡже твораше, смыслаше. И сопротивнѣа царю ассїрійскомѡ и не порабѡта емѡ: ⁸ тои побѣди иноплемѣнники даже до гзы и до предѣлѡ еа, ѡ столпѡ стрегѡщихъ и даже и града тверда. ⁹ И бысть въ лето четвѣртое царь езекин, сїе же лето седмоѡ ѡсїи, сынѡ нлы, царю илеву, взыде салманассаръ царь ассїрійскъ на самарїю и ѡбсѣде ю, ¹⁰ и взѡ ю при концѡ трїехъ летъ, въ шестѡе лето езекиево, сїе лето девѡтое ѡсїи царь илева, и пленѣна бысть самарїа. ¹¹ И преведѡ царь ассїрійскїи самарѣны во ассїрію, и посади ѡ на ѡлїи и на ѡворѣ, рѣкѡхъ гѡзанскнхъ, и въ предѣлѣхъ мїдскнхъ: ¹² понеже не послѣдшаша глага гда бга своегѡ и престѣпнїша заветъ егѡ, всѣ елика заповѣда мѡисей рѣвъ гдєнь, и не послѣдшаша, и не сотвориша. ¹³ И въ четвѣртоендесать лето царь езекин, взыде сennaхрїмъ царь ассїрійскїи на грады иудиннѡ твѣрднѡ и взѡтъ ѡ. ¹⁴ И послѡ езекиа царь иудинъ послѡ къ царю ассїрійскѡ въ лахїсъ, глагола: согрѣшихъ, возвратїеа ѡ менѣ: еже ѡще возложїши на мѡ, то понеждѡ. И возложи царь ассїрійскїи на езекию царь иудина трїста талантъ сребра и трїдесать талантъвъ злата. ¹⁵ И дадѡ езекиа всѡ сребрѡ

* мѣднннхъ

ѡбръѣтшесѧ въ домѸ гдѣни ѡ въ сокровѣнницѸхъ домѸ царѣва. ¹⁶ Во время оно
срече ѡзекїа царь іудинъ двѣри храма гдѣна ѡ ѡтверженїа, ѡже позлати
ѡзекїа царь іудинъ, ѡ даде ѡхъ царю ассѣрійскѸ. ¹⁷ ѡ посла царь ассѣрійскъ
дарадана ѡ равоана ѡ рафака ѡ лахїа на іерлїмъ къ царю ѡзекїнъ съ силою
тѣжкою сѣла. ѡ взыдоша, ѡ прїидоша ко іерлїмѸ, ѡ сташа ѡ водотѣчи
кѸпѣли вышнїа, ѡже сѣтъ на пѸти сѣла вѣлїльнаго, ¹⁸ ѡ возопїша ко
ѡзекїнъ. ѡ нзыде къ нїмъ сїлакїмъ сынъ хелкїевъ строитель, ѡ смнасъ кн-
гочїи, ѡ іואсъ сынъ сафатовъ воспомятель. ¹⁹ ѡ рече къ нїмъ рафака: рцыте
нїѣ ко ѡзекїнъ: сїце глаголетъ царь великїи, царь ассѣрійскїи: что ѡпованїе сїе,
на неже ѡпованїе; ²⁰ рекъ сїи: токмо слова ѡртѣнъ, советъ ѡ сила на
брань: нїѣ ѡбо на когѸ надѣждѸ ѡвергаъ сїи мене; ²¹ нїѣ сїе, надѣшесѧ ты
на жѣлазъ трѸстанный сломенный сїи, на сѣгѸпетъ ли; наньже ѡще ѡпрѣсѧ
мѸжъ, внїдетъ въ рѸкъ сѣгѸ ѡ пронзѣтъ ю: тѣкъ фараонъ царь сѣгѸпетскїи
всѣмъ надѣющымсѧ нань: ²² ѡ ѡще мнѣ речѣте: на гдѧ бѣга надѣмесѧ: не тои
ли сїи, сѣгѸже ѡ ѡставнїи ѡзекїа выскола сѣгѸ ѡ жѣртвенникн сѣгѸ, ѡ рече
їудѣ ѡ іерлїмѸ: поклонитесѧ предъ жѣртвенникомъ сїмъ ко іерлїмѣ; ²³ ѡ нїѣ
соединитесѧ съ господїномъ моїмъ царемъ ассѣрійскимъ, ѡ дамъ тебѣ двѣ
тысацы коней, ѡще можешн ѡмѣти всадникн на нѧ: ²⁴ ѡ какъ ѡвратїши
лицѣ топарха сїнаго ѡ раевъ господїна моего малѣйшихъ, ѡ ѡповалъ
сїи самъ на сѣгѸпетъ, на колеснїцы ѡ конн; ²⁵ ѡ нїѣ ѡбо сѣдѧ безъ гдѧ
взыдохомъ на мѣсто сїе, сѣже потребнїти ѡ рече бо гдѧ ко мнѣ: взыди на
зѣмлю сїю ѡ потребнї ю. ²⁶ ѡ рече сїлакїмъ сынъ хелкїинъ ѡ смнасъ ѡ іואсъ ко
рафака: глаголи нїѣ ко отрокѸмъ твоїмъ сѣрїкн, ѡкъ слышнмъ мы, ѡ не
глаголи къ намъ іудейскн, ѡ почто глаголешн во ѡшы людїи, ѡже на стѣнѣ;
²⁷ ѡ рече къ нїмъ рафака: сѣдѧ къ господїнѸ твоємѸ ѡ къ тебѣ послѧ ма
господїнъ мої глаголатн слова іа; не къ мѸжѣмъ ли сѣдѧщымъ на стѣнѣ,
сѣже ѡсти нїмъ гної свої ѡ пнїти нїмъ сѣчь свою съ вами вкѸпѣ; ²⁸ ѡ стѧ
рафака, ѡ возопн глагомъ великнмъ іудейскн, ѡ глагола, ѡ рече: слышнте
слова великаго царѧ ассѣрійска: ²⁹ сїце глаголетъ царь: да не вознонтъ всѧ
царь ѡзекїа слова, понеже не возможетъ всѧ нзѧти нзъ рѸкн моеа: ³⁰ ѡ да
не ѡбнадѣжваетъ всѧ ѡзекїа гдемъ, глагола: нзнмаѧ нзметъ въ гдѧ, ѡ не
нмать предѧтнсѧ градъ сїи въ рѸцѣ царѧ ассѣрійска: ³¹ не послѧшнте ѡзекїнъ,
ѡкъ сїце глаголетъ царь ассѣрійскїи: сотворнте со мною благословѣнїе ѡ

нзбиднѣте ко мнѣ, н да пїетѣ мѣжѣ ѿ вїнограда своегѡ, н мѣжѣ вкѡситѣ ѿ смѡквей своїхѣ, н да пїетѣ вѡдѣ ѿ рѡва своегѡ, ³² дондеже прїидѣ н понмѣ вѣ въ зѣмлю (таковѣ) ѣкоже зема̀ вѣша, зема̀ пшеницы н вїна, н хлѣбевѣ н вїноградевѣ, зема̀ мѣланчинѣ ѣла н мѣда, н жївн бѣдетѣ н не оумрете: н не послѣшайте ѣзекїн, ѣкѡ прельцаѣтѣ вѣ, глаголѣ: гдѣ ны нзбавитѣ: ³³ ѣдѣ нзбавляюще нзбавнша бѡзи ѣзыковѣвѣ кїждо ѣхѣ своѡ странѣ нз рѡкн царѣ ассїрійска; ³⁴ гдѣ ѣсть бѡгѣ ѣма̀да н ѣрфа̀да; гдѣ ѣсть бѡгѣ сепфарѣма, анѣ н лѣвѣ; ѣдѣ нзбавнша самарїю нз рѡкѣ моѣю; ³⁵ ктѡ во вѣѣхѣ вѡзѣхѣ земнїхѣ, ѣже нзбавнша зѣмлн н ѿ рѡкн моѣвѣ; н кѣкѡ ѣзметѣ гдѣ іерлѣма нз рѡкн моѣвѣ; ³⁶ н оумолкѡша людїе н не ѡвѣщаша ѣмѣ слѡва, ѣкѡ заповѣда ѣмѣ царѣ глаголѣ: не ѡвѣщайте ѣмѣ. ³⁷ н внїде ѣлїакїмѣ сынѣ хелкїннѣ стрѡнїтель, н сѡмнѣсѣ кннго́чїн, н іѡвѣсѣ сынѣ сѡфѣтовѣвѣ вѡспомнѣтель ко ѣзекїн, раздрѣвше рнзы своѣ, н вѡзвѣстнша ѣмѣ слѡвѣвѣ раѡѣкѡвѣ.



Глава 19.

И бысть егда услыша царь езекия, и разрза ризы свои, и облечеся во вретище, и вниде во дворы гдены. ² И посла елакима строителя, и семнаса книгописа и старейшины жерцесвз облечены во вретище ко исайи пророку сыну амосову. ³ И рече ема: сице глаголетъ езекия: день скорби и величїа и прогнванїа день сей, яко приндоша сынове даже до болезнорожденїа, и крепости несть раждающей: ⁴ аще како послышетъ гдъ бгъ твои всѣхъ словесъ рафаиковыхъ, егже и посла царь ассирийскїи господинъ егво поносити бгу живому и хлнати словеса, иже слыша гдъ бгъ твои, и приими молитву во оставище обратящемся. ⁵ И приндоша отроцы царя езекии и ко исайи. ⁶ И рече имъ исай: сице рцыте господину вашему: такъ глетъ гдъ: не услышаши лица словесъ, иже слышалъ еси, иже похлнша ма отроцы царя ассирийска: ⁷ се, азъ даю ему духа, и услышнть возвратенїе и возвратитца во землю и свою: и низложъ егво оржеемъ во землю и егво. ⁸ И возвратица рафакъ и обратятъ и царя ассирийска воююща на лонн: услыша бо, яко шедшиши лахиса. ⁹ И слыша во даракѣ царя едїопетемъ, глагола: се, изиде ратоватица из тобою. И возвратица и посла послы ко езекии, глагола: такъ рцыте езекии царю иудейску: ¹⁰ да не возноснть тл бгъ твои, на егже ты надешица глагола: не имать преданъ быти иерлимъ во рцѣ и царя ассирийска: ¹¹ се, ты слышалъ еси всл, елика и сотвориша црїе ассирийстїи всѣмъ землемъ, еже проклнн иже, и ты ли ижедеши; ¹² еда ижевлающе ижеавнша иже и бози ижеыквз, иже расчннша отцы и мои, гозанн и харанн, и фаресн и сыны едомли, иже во даласарѣ; ¹³ гдѣ есть царь емадовъ и царь и арфадовъ; и гдѣ есть царь града сепфардїа, анн и авн; ¹⁴ И прїатъ царь езекия книги ш ркн послы и прочтѣ ѿ: и вниде во храмъ гденъ, и разгнн иже езекия предъ гдемъ, ¹⁵ и молица езекия предъ гдемъ и рече: гдн еже иже, сднн на хердвїмѣхъ, ты еси и бгъ единъ во всѣхъ царствїихъ земли, ты

сотворилъ єси небо и землю: ¹⁶ приклони, гди, оухо твоє и оуслыши мѧ: ѿвер-
зи, гди, очи твои и виждь, и оуслыши словеса сennaхрима, ѡже посла поно-
шала тебе бгъ живъ: ¹⁷ ѡкв поистиннѣ, гди, ѡпдѣтошиша царѣ ассѣрийскѣи
ѡзыки, ¹⁸ и душа бѣгнѣхъ на огонь, ѡкв не бѣзи бѣша, но дѣла рѣкѣ
человѣчъ, дѣла и камениа, и погубиша ѧ: ¹⁹ и ннѣ, гди бже нашъ, єси ны
нзъ рѣкѣ єгѡ, и оуразумѣютъ всѧ царствѣа земли, ѡкв ты єси гдѣ бгъ
єдинъ. ²⁰ И посла нѣла сыны амѡсовъ ко єзекїи, глагола: такъ глетъ гдѣ бгъ
сїахъ, бгъ илѣвъ: слышашъ, ѡ ннѣже молила єси ко мнѣ, ѡ сennaхримѣ
царѣ ассѣрийскѣи. ²¹ єе слово, ѡже гла гдѣ на него: оуничижи тѧ и порѣга
тебѣ дѣвѣца и дщи єѡна, надъ тобою главою своєю покнѣа дщи єрлїма:
²² комѣ поносилъ єси, и когѡ похлїалъ єси; и на когѡ вознелъ єси глѣзъ, и
воздвїгалъ єси на высотѣ очи твои; на стѣго илѣва. ²³ рѣкою послѡвъ твоихъ
поносилъ єси гдѣ, и рѣка єси: со множетвомъ колесницъ моихъ взыдѣ ѡзъ
на вѣшнюю часть горы лѣванскїа, и оустреѣ величество ѡ кѣдръ єа и нзѣрѣн-
ныа кѣпарисѡвъ єа, и прїидѣ въ среднѣ часть кармїльскїа: ²⁴ ѡзъ нзѣдшихъ, и
пїахъ воды чждѣа, и ѡпдѣтошихъ стопамн ногъ моихъ всѧ рѣки
ѡкрѣстныа: ²⁵ єда не слышалъ єси; нздавна ю сотворишъ, ѡ днїи пѣрвѣхъ
сздахъ ю и принесѡхъ ю: и бѣсть въ холмы пресельникѡвъ воюющихъ грады
тебѣрды: ²⁶ и жнедщїи въ ннѣхъ нзнемогѡша рѣкою, сотрабѡшаша и постыдѣ-
шаша, бѣша (ѡкв) трава сѣльна, илн слѣчно бѣлїе, слѣкз ѡже на зданїихъ,
и попрѣнїа прочнѣѣ стоацагѡ: ²⁷ и сѣдѣнїе твоє, и нсходъ твоѣ, и вхѡдъ
твоѣ разумѣхъ, и гнѣвъ твоѣ на мѧ, ²⁸ занѣже разгнѣвалася єси на мѧ и
шѡмъ твоѣ видѣ во оушы мои, и вложѣ оуднцѣ моѡ въ ноздрн твоѡ и
браздѣ во оустнѣ твоѣ, и возвращѣ тѧ по пдтн, ѡмже пришелъ єси. ²⁹ И єе
тебѣ знаменїе, (єзекїе): ѡждь въ єе лѣто прозвѣающаа саморѡднаа, и въ
лѣто вторѡе прозвѣающаа, и въ лѣто третѣе сѣнѣте сѣмена и жнїте, садїте
вїнограды, и да ѡсте плѡдъ ѡхъ: ³⁰ и приложнѣтъ спѣшѣеа дѡмѣ іѡдова, ѡстѣв-
шѣеа, корень дѡлѣ, и сотворнѣтъ плѡдъ горѣ, ³¹ ѡкв нзъ єрлїма нзѣдетъ
ѡстѣнокъ, и спѣлемыи нзъ горы єѡни: ревностъ гдѣ сїахъ сотворнѣтъ єе. ³² Бегѡ
радн такъ глетъ гдѣ (сїахъ) на царѣ ассѣрийскѣи: не ѡматъ внїтн во грады сїи, и
не ѡматъ оустрѣлнѣтн намъ стрѣлы, и не достнѣнетъ къ намѣ щнѣтъ, и не
ѡматъ ѡсыпатн єгѡ землю: ³³ но пдѣемъ, ѡмже прїидѣ тѣмже возвратнѣтсѧ,
и во грады сїи не ѡматъ внїтн, глетъ гдѣ, ³⁴ и зашнѣтъ грады сїи, ѡже єптн

ѢГО МЕНѢ РАДИ И ДАВИДА РАДИ РАБА МОЕГО. ³⁵ И БЫСТЬ ВЪ НОЦЬ ОНЪ, И СНДЕ
ЛГЛЪЗ ГДЕНЬ И ОУБНЪ ѿ ПОЛКА АССУРІЙСКАГО СТО ОСМЬДЕСАТЪ И ПАТЬ ТЫСАЦЪ.
И ВОСТАША ЗАУТРА, И СЕ, ВСА ТРДПІА МЕРТВА. ³⁶ И ВОСТА, И ѿИДЕ, И ВОЗВРА-
ТИСА СЕННАХРИМЪ ЦАРЬ АССУРІЙСКІИ, И ВЕСАСА ВЪ НИНЕВІЮ. ³⁷ И БЫСТЬ СМЪ
КЛІНАЮЩЕСА ВО ХРАМѢ МЕСЕРАХА БОГА СВОЕГО, И АДРАМЕЛѢХЪ И САРАСАРЪ СЫНОВЕ
ЕГО ОУБИСТА ЕГО МЕЧЕМЪ: СІМНЪ ЖЕ БѢЖАСТА ВЪ ЗЕМЛЮ АРАРАТСКЪ. И ВОЦАРИСА
АГОРДАНЪ СЫНЪ ЕГО ВМѢСТѢ ЕГО.



Глава 20.

Во днѣхъ ѿнѣхъ разболѣа ѳзекїа (царь) до смѣртн. И вниде кз немѹ нсїа прѣрокъ сынъ амвсовъ и рече кз немѹ: такъ глеть гдѣ: заповѣждь домѹ твоемѹ, оумрешн бо ты и не вѣдешн жнѣв. ² И ѡбратн ѳзекїа лицѣ своѣ ко стѣнѣ и помолнса ко гдѹ, глагола: ³ гдн поманн ннѣ, ѣкѡ истинноу ходнхъ предъ тобою и сѣрдцемъ совершѣннымъ, и оугвданаа предъ очнма твоима сотворнхъ. И плакаса ѳзекїа плачемъ великнмъ. ⁴ И баше нсїа ѳцѣ посредѣ двора, и вбнсть слово гдне кз немѹ, гла: ⁵ возвратнса и рцы ѳзекн вождѹ люднн монхъ: такъ глеть гдѣ бѣ давїда ѡтца твоегѡ: оубышахъ молнтьѹ твою и вндѣхъ слѣзы твоѡ: се, ѣз нсцѣлю тѣ, и вь дѣнь третнн взыдешн вь домъ гдѣнь: ⁶ и приложѹ кз лѣтѡмъ твоимъ лѣтъ патьнадеать, и ѡ рѣкн царѣ ассїрїйска нзбавлю тѣ и градъ сѣн, и зашщѹ градъ сѣн менѣ рѣдн и давїда рѣдн раба моего. ⁷ И рече нсїа: да возмѣтъ перевѣсло смѡквѣн и да положѣтъ на вѣдъ, и нсцѣлѣетъ. ⁸ И рече ѳзекїа ко нсїн: кое знаменїе, ѣкѡ нсцѣлнть ма гдѣ и взыдѹ вь домъ гдѣнь вь дѣнь третнн; ⁹ И рече нсїа: сн знаменїе ѡ гдѣ, ѣкѡ сотворнть гдѣ слово, ѣже гла: (хощешн ли да) пондетъ стѣнь дѣать степеннн, или возвратнть дѣать степеннн; ¹⁰ И рече ѳзекїа: оудѡбно стѣнн оуклоннтьса дѣать степеннн: нн, но да возвратнтьса стѣнь на дѣать степеннн вспѣтъ. ¹¹ И возопн нсїа прѣрокъ ко гдѹ, и возвратнса стѣнь по числѹ назѡдъ дѣать степеннн. ¹² Во врѣмѣ ѡно послѣ марѡдѡхъ валадѡнъ, сынъ валадѡновъ, царь вавлѡнскнн, кнннн и дѣры ко ѳзекн: слыша бо, ѣкѡ разболѣа (царь) ѳзекїа. ¹³ И порѡдоваса ѳзекїа ѡ ннхъ, и показѣ нмъ вѣсь домъ свон сокровнщннн, сребрѡ и златѡ, и арѡмѣты и ѣлѣн дѡбрнн, и домъ содѡвѣн и ѣлнка ѡбрѣтѡшаса вь сокровнщнхъ ѣгѡ: и не бѣ мѣста, ѣгѡже не показѣ нмъ ѳзекїа вь домѹ своѣмъ и во вѣей ѡвластн своѣй. ¹⁴ И вниде нсїа прѣрокъ ко ѳзекн царю и рече кз немѹ: что глаголаша мѡжн сн, и ѡкѡдѣ прндоша кз тебѣ; и рече ѳзекїа: ѡ землн дѣльнѣ прндоша ко мнѣ,

Ѡ вавѳлѳна. ¹⁵ И рече: что видѳша въ домѳ твоѳмъ; и рече ѳзекїа: всѳ, ѳлика въ домѳ моѳмъ, видѳша: нѳсть въ домѳ моѳмъ, ѳгѳже ѳмъ не показѳхъ, но и ѳже въ сокровищнхъ моѳхъ (видѳша). ¹⁶ И рече ѳсїа ко ѳзекїн: слыши слово гѳне: ¹⁷ се, днїе градѳтъ, рече гѳ, взвѳтъ бѳдѳтъ всѳ, ѳже въ домѳ твоѳмъ, и всѳ, ѳже собраѳша ѳтцѳ твоѳ до днѳ сѳгѳ, внидѳтъ въ вавѳлѳнхъ: и не ѳстанѳтъ слово, ѳже рече гѳ. ¹⁸ И сынове твоѳ, ѳже ѳзыдѳтъ ѳзъ тебѳ, ѳже родншн, вѳзмѳтъ и бѳдѳтъ скопцѳ въ домѳ царѳ вавѳлѳнскѳгѳ. ¹⁹ И рече ѳзекїа ко ѳсїн: благо слово гѳне ѳже гѳа: да бѳдѳтъ мѳръ во днѳ моѳ. ²⁰ И прѳчаѳ словѳсѳ ѳзекїевыхъ, и всѳ сила ѳгѳ, и ѳлика сотворѳ, ѳсточникъ и водотѳчь, и введѳ водѳ во градъ, не се ли, сѳа написана въ кнїзѳ словѳсѳ днѳ царѳ ѳданнхъ; ²¹ И ѳѳпе ѳзекїа со ѳтцѳ своѳмн, и погребѳнъ быѳтъ во градѳ давидѳѳ. И воцарѳса манассїа сынъ ѳгѳ вмѳстѳ ѳгѳ.



Глава 21.

ВЫНЪ ДВАНАДЕСАТИ ЛѢТЪ МАНАССІА, ѿГДА НАЧА ЦАРСТВОВАТИ, И ПЯТЬДЕСАТЬ ПЛѢТЪ ЛѢТЪ ЦАРСТВОВА ВО ІЕРУСАЛИМѢ. ИМА МАТЕРЕ ѿГВ ѾФОВІА. ² И СОТВОРИ ЛЪКАВОЕ ПРѢД ѾЧИМА ГДНИМА, И ХОЖДАШЕ ВЛѢДЪ МЕРЗОСТЕЙ ГЪЗЫКОВЪ, ИХЖЕ ѾРІИИ ГДЪ Ѿ ЛИЦА СЫНѠВЪ ІИЛЕВЫХЪ: ³ И ѾВРАТИСА, И СОЗДА ВЫСОКАА, ИЖЕ РАЗОРИ ѾТѢЦЪ ѿГВ ѿЗЕКІА, И ВОЗДВИЖЕ ЖЕРТВЕННИКЪ ВААЛЪ, И СОТВОРИ ДЪБРЪЛВЫ, ГЪЖЕ СОТВОРИ АХАВЪ ЦАРЬ ІИЛЕВЪ, И ПОКЛОНИСА ВСЕИ СИЛѢ НЕБЕСНЕИ И ПОРАБОТА ИМЪ: ⁴ И СОЗДА ѾЛТАРЬ ВЪ ДОМѢ ГДНИ, ГЪКОЖЕ РЕЧЕ ГДЪ: ВО ІЕРУСАЛИМѢ ПОЛОЖЪ ИМА МОЕ. ⁵ И СОТВОРИ ѾЛТАРЬ ВСЕИ СИЛѢ НЕБЕСНЕИ НА ДВѢ ДВОРѢ ДОМѢ ГДНА: ⁶ И ПРОВОЖДАШЕ СЫНЫ СВОѠ ЧРЕЗЪ ѾГНЬ, И ВРАЖАШЕ, И ВОЛШЕВЕНІА ТВОРАШЕ, И СОТВОРИ КЛПНИЦА, И ВОЛШЕВНИЦЫ ѠМНОЖИ ТВОРИТИ ЛЪКАВОЕ ПРѢД ѾЧИМА ГДНИМА, ѿЖЕ ПРОГНѢВАТИ ѿГѠ: ⁷ И ПОСТАВИ ИЗВАНОЕ ДЪБРЪЛВЫ ВЪ ХРАМѢ, Ѡ НЕМЖЕ РЕЧЕ ГДЪ КЪ ДАВІДЪ И КЪ СОЛОМѠНѢ СЫНѢ ѿГВ: ВЪ ХРАМѢ СЕМЪ И ВО ІЕРУСАЛИМѢ, ѿГѠЖЕ ИЗБРАХЪ Ѿ ВСѢХЪ КОЛѢНЪ ІИЛЕВЫХЪ, И ПОЛОЖЪ ТЪ ИМА МОЕ НА ВѢКИ, ⁸ И НЕ ПРИЛОЖЪ ПОДВІГНУТИСА НѠЗѢ ІИЛЕВѢ Ѿ ЗЕМЛИ, ЮЖЕ ДАХЪ ѾТЦѢМЪ ИХЪ, АЩЕ ТІИ СОБЛЮДУТЪ ВСѠ ѿНКА ЗАПОВѢДАХЪ, ПО ВСЕИ ЗАПОВѢДИ, ЮЖЕ ЗАПОВѢДА ИМЪ РАВЕЗЪ МОИ МАѠИСИ. ⁹ И НЕ ПОСЛУШАША, И ПРЕЛЪСТИ ИХЪ МАНАССІА, ѿЖЕ СОТВОРИТИ ЛЪКАВОЕ ПРѢД ѾЧИМА ГДНИМА ПЪЧЕ ГЪЗЫКЪ, ГЪЖЕ ИСТРЕБИ ГДЪ Ѿ ЛИЦА СЫНѠВЪ ІИЛЕВЫХЪ. ¹⁰ И ГЛА ГДЪ РЪКОЮ РАВѠВЪ СВОИХЪ ПРЪРОКОВЪ, ГЛА: ¹¹ ЗА СІА, ѿНКА СОТВОРИ МАНАССІА ЦАРЬ ІУДИИ МЕРЗѠСТИ СІА ЛЪКАВЫА, ПЪЧЕ ВСѢХЪ ГЪЖЕ СОТВОРИША АМОРЕЕ, ИЖЕ ПРѢЖДЕ СЕГѠ БЫША, И ВВЕДЕ ВО ГРѢХЪ И ІУДА, ВЪ КЪМІРѢХЪ СВОИХЪ: ¹² НЕ ТАКЪ: СИЩЕ ГЛЕТЪ ГДЪ БГЪ ІИЛЕВЪ: СЕ, АЗЪ НАВЕДЪ СЛАА НА ІЕРУСАЛИМЪ И НА ІУДА, ГЪКЪ ВСѠКОМѢ СЛЫШАЩЕМѢ ПОШУМАТЪ ѾВОѠ ѠХА ѿГВ, ¹³ И ПРОСТРѢ НА ІЕРУСАЛИМЪ МѢРЪ САМАРИНСКОЮ И ВѢСЫ ДОМѢ АХАВА: И ИСТРЕБЮ ІЕРУСАЛИМЪ, ГЪКОЖЕ ИЗГЛАЖДЕТСА АЛАВАСТРЪ ИЗГЛАЖДАЕМЫИ И ПРѢВРАЩАЕТСА ВЪ ЛИЩЕ СВОЕ: ¹⁴ И ИЗРИИИ ѾСТАНИ ДОСТОАНИА МОЕГѠ И ПРѢДАМЪ ИХЪ ВЪ РЪКИ ВРАГѠВЪ ИХЪ, И ВЪДУТЪ ВЪ РАХУЩЕНІЕ И ВЪ ПЛѢНЪ ВСѢМЪ ВРАГѠМЪ СВОИМЪ:

¹⁵ понѣже сотвориша лѣкавое предъ очима моима и быша прогнѣвляюще мѧ
ѿ дне, вонъже иъведохъ отцыи ихъ ѿ земли египетскѧ, и до дне сегѡ.
¹⁶ Ёще же кровъ неповинную иъзлѧ манасѧа многѡ съелѡ, дондеже наполи
иерлѧмѡ оутѧ до оутѧ, кромѣ грѣхѡвъ егѡ, ѧмже во грѣхъ введѣ иъдѡ,
сотвориши лѣкавое предъ очима гдѧима. ¹⁷ И прѡчѧа словѣсѧ манасѧинныхъ, и
всѧ елика сотвори, и грѣхъ егѡ, ѧмже согрѣши, не сѧ ли написана въ
книзѣ словѣсѧ днѧ царѧ иъданныхъ; ¹⁸ И оупе манасѧа со отцыи своима, и
погребѧнъ бысть въ вертоградѣ домѡ своего, въ вертоградѣ ѡзы. И воцарѧса
аммонъ сынъ егѡ вмѣстѡ егѡ: ¹⁹ сынъ двадесѧти двѡ лѣтъ бѣ аммонъ,
егдѧ нача царѣтвovati и двѧ лѣта царѣтвѡва во иерлѧмѣ. И ма же мѧтерн
егѡ месолѧмъ, дщи арѡсова иъз иетѣвы. ²⁰ И сотвори лѣкавое предъ очима
гдѧима, ѧкоже сотвори манасѧа отѣцъ егѡ, ²¹ и хождѧше по всемѡ пѡтѧ,
ѧмже ходѧ отѣцъ егѡ, и порабѡта кдмѧрѡмъ, ѧмже порабѡта отѣцъ егѡ,
и поклонѧса ѧмъ: ²² и ѡстаѧи гдѧ бѧ отѣцъ своихъ, и не ходѧ пѡтѧмъ
гдѧимъ. ²³ И восташа ѡтроцы аммонѡвы нанъ и оумертвѧша царѧ въ домѡ
егѡ. ²⁴ Людѧе же землѧ (тоѧ) иъзѧша всѣхъ востаѧвшихъ на царѧ аммонѧ, и
воцарѧша людѧе землѧ тоѧ иѡсѧа сына егѡ вмѣстѡ егѡ. ²⁵ И прѡчѧа словѣсѧ
аммонѡвыхъ, елика сотвори, не сѧ ли, сѧ ли написана и въ книзѣ словѣсѧ днѧ
царѧ иъданныхъ; ²⁶ И погребѡша егѡ во грѡбѣ егѡ въ вертоградѣ ѡзинѣ.
И воцарѧса иѡсѧа сынъ егѡ вмѣстѡ егѡ.



Глава 22.

ВЫНЗ ОМН ЛѢТЪ БѢ ІУСИ, Е҃ГДА НАЧѢ ЦА́РСТВОВАТИ, И́ ТРИДЕСАТЬ Е́ДИНО ЛѢТО ЦА́РСТВОВА ВО ІЕРУ́СИМѢ. И́МА ЖЕ МА́ТЕРИ Е҃ГѠ ІЕДИ́ДА, ДЩИ́ ЕДЕ́ЕВА, Ѡ ВАСДРѠ́ДА.
² И́ СОТВОРИ́ ПРА́ВОЕ ПРЕД́ О́ЧИМА ГД́ИИМА, И́ ХОЖДА́ШЕ ВО ВСѢ́ХЪ ПѠ́ТѢХЪ ДАВІ́ДА О́ТЦА́ СВОЕГѠ, НЕ СОВРА́ТИСѠ НИ НА ДѢ́СНО, НИ НА ШД́ЕЕ. ³ И́ БЫ́СТЬ ВО О́СМОЕНА́ДЕСАТЬ ЛѢ́ТО ЦА́РСТВА ІУСИ́ИНА, ВЪ СЕДМЫ́И МѠ́ЦЪ, ПОСЛА́ ЦА́РЬ СА́ФАНА, СЫ́НА Е́ЗЕЛИ́НА, СЫ́НА МЕСОЛА́МА, КНИГО́ЦЮ ДО́МЪ ГД́ИА, ГЛАГО́ЛА: ⁴ ВЪЫ́ДИ КЪ ХЕЛКІ́И ЖРЕЦѠ́ ВЕЛІ́КОМЪ И́ ЗАПЕЧАТЛѢ́И СРЕБРО́ ВНЕ́СѢНОЕ ВЪ ДО́МЪ ГД́ЕНЬ, Е́ЖЕ СОВРА́ША СТРЕГѠ́ЩИИ ВРА́ТЪ Ѡ́ ЛЮДИ́И, ⁵ И́ ДА ДА́ДУТЪ Е́ ВЪ РѠ́КИ ТВОРА́ЩИХЪ ДѢ́ЛА ПРИСТА́ВНИКОМЪ ВЪ ХРА́МѢ ГД́ИИ: ДА ДА́ДУТЪ Е́ ТВОРА́ЩИМЪ ДѢ́ЛА ВЪ ДО́МЪ ГД́ИИ, Е́ЖЕ ПОДКРѢ́ПЛА́ТИ РАЗСѢ́ЛЕННЫ ХРА́МА, ⁶ ДРЕВОДѢ́ЛСМЪ И́ КАМЕНОСѢ́ЩСМЪ И́ ПОКЪПЛЮ́ЩИМЪ ДРЕВА́ И́ КА́МЕНІЕ ТѢ́СНОЕ НА О́ТВѢРЖЕ́НІЕ РАЗСѢ́ЛЕННЪ ХРА́МА. ⁷ О́БАЧЕ НЕ СОЧИСЛѠ́ХЪ И́ХЪ Ѡ́ СРЕБРЕ́ ДА́ЕМѢМЪ И́МЪ, ІА́КЪ ВѢ́РНЪ ТІ́И ТВОРА́ХЪ. ⁸ И́ РЕЧЕ́ ХЕЛКІ́И ЖРЕ́ЦЪ ВЕЛІ́КІ́И КО СА́ФАНЪ́ КНИГО́ЦЮ: КНИ́ГЪ ЗАКѠ́НА (Е҃ЖІ́А) Ѡ́БРА́ТѠ́ХЪ ВЪ ДО́МЪ ГД́ИИ. И́ ДА́ДЕ ХЕЛКІ́И КНИ́ГЪ СА́ФАНЪ́, И́ ПРОЧТЕ́ Ю́. ⁹ И́ ВНИ́ДЕ ВЪ ДО́МЪ ГД́ЕНЬ И́ ЦА́РЮ́ ІУСИ́И, И́ ВОЗВЕ́СТИ́ ЦА́РЮ́ СЛѠ́ВО И́ РЕЧЕ́: СЛІ́АША РА́БИ ТВОИ́ СРЕБРО́ Ѡ́БРА́ТѠ́ШЕЕСѠ ВЪ ДО́МЪ ГД́ИИ, И́ ДА́ША Е́ ПРИСТА́ВНИЦЫ ВЪ РѠ́КИ ТВОРА́ЩИМЪ ДѢ́ЛА ВЪ ХРА́МѢ ГД́ИИ. ¹⁰ И́ РЕЧЕ́ СА́ФАНЪ́ КНИГО́ЦЮ́ КЪ ЦА́РЮ́, ГЛАГО́ЛА КНИ́ГЪ ЗАКѠ́НА ДА́ДЕ МНѢ́ ХЕЛКІ́И ЖРЕ́ЦЪ. И́ ПРОЧТЕ́ Ю́ СА́ФАНЪ́ ПРЕД́ ЦА́РЕМЪ. ¹¹ И́ БЫ́СТЬ ІА́КЪ О́УСЛЫ́ША ЦА́РЬ СЛОВЕСѠ́ КНИ́ГИ ЗАКѠ́ННЫА, И́ РАЗДРА́ РИ́ЗЫ СВОѠ́, ¹² И́ ЗАПОВѢ́ДА ЦА́РЬ ХЕЛКІ́И ЖРЕЦѠ́ И́ А́ХІКА́МЪ СЫ́НЪ СА́ФАНЮ́, И́ А́ХОВѠ́РЪ СЫ́НЪ МІ́ХЕННЪ́ И́ СА́ФАНЪ́ КНИГО́ЦЮ́ И́ А́САІЮ́ РА́БЪ ЦА́РЕВЪ́, ГЛАГО́ЛА: ¹³ ПРИ́ИДИ́ТЕ, И́СПРОСИ́ТЕ ГДА́ Ѡ́ МНѢ́ И́ Ѡ́ ВСѢ́ХЪ ЛЮ́ДЕХЪ И́ Ѡ́ ВСѢ́МЪ ІУ́ДАѢ́, И́ Ѡ́ СЛОВЕСѢ́ХЪ КНИ́ГИ Ѡ́БРА́ТѠ́ШІА́СѠ СЕ́А, ІА́КЪ ВЕЛІ́КЪ ГНѢ́ВЪ ГД́ЕНЬ РАЗЖЕ́НЫИ НА НІ́СЪ, ПОНЕ́ЖЕ НЕ ПОСЛЫ́ШАША О́ТЦЫ́ НА́ШИ СЛОВЕСЪ́ КНИ́ГИ СЕ́А, Е́ЖЕ ТВОРИ́ТИ ПО ВСѢ́МЪ НАПІ́САННЫМЪ НА НЫ́. ¹⁴ И́ И́ДЕ ХЕЛКІ́И ЖРЕ́ЦЪ И́ А́ХІКА́МЪ, И́ А́ХОВѠ́РЪ И́ СА́ФАНЪ́ И́ А́САІЕСЪ́ КО О́ДА́МѢ́ ПРОРО́ЦИЦѢ́, ЖЕНѢ́ СЕЛІ́МА СЫ́НА ДЕКѠ́ВЕА, СЫ́НА А́РА́СА РИ́ЗОХРА́НИТЕ́ЛА: И́ СІ́А ЖИВѠ́ШЕ ВО ІЕРУ́СИМѢ́ ВЪ МАСЕ́НѢ́: И́ ГЛАГО́ЛАША

къ нѣй по семѹ. ¹⁵ И рече ѿмъ: сице глетъ гдѣ бгъ иѣлевъ: рцыте мѹжеви послѣвшемѹ въ ко мнѣ: ¹⁶ тѣкъ глетъ гдѣ: се, ѡзъ наведѹ слѣа на мѣсто сѣ и на жнвѹщыа въ нѣмъ, всѣа словеса кнѣжнаа, ѣже прочтѣ царь иѹдннъ: ¹⁷ понѣже ѡстаѣнша мѣ и кадѣхѹ богѹмъ дрѹгнмъ, ѣкъ да прогнѣваютъ мѣ дѣлеса рѹкъ своѣхъ, и разжѣтѣа ѣротъ моѣ на мѣсто сѣ и не оѹгѣнетъ: ¹⁸ и ко царю иѹдннѹ послѣвшемѹ вѣсъ вопрошити гдѣ, сице рцыте ѣмѹ: тѣкъ глетъ гдѣ бгъ иѣлевъ: словеса, ѣже слышалъ ѣси, ¹⁹ за сѣа, ѣкъ оѹмагчѣса сѣрдце твоѣ и смнрѣла ѣси предѣ лицѣмъ гдѣннмъ, оѹслѣшавъ ѣлика глѣхъ на мѣсто сѣ и на жнвѹщыа въ нѣмъ, ѣже быти въ погдѣленѣе и въ проклѣтѣе, и раздрѣлъ ѣси рѣзы твоѣ, и плакала предѣ мною, и ѡзъ оѹбо оѹслѣшахъ, глетъ гдѣ: ²⁰ сегѹ радн ѡзъ приложѹ тѣа ко ѡтцѣмъ твоѣмъ, и соберѣшиа во грѣбъ твоѣ въ мнрѣ, и не оѹзриши ѡчѣма твоѣма всѣхъ слыхъ, ѣже ѡзъ ѿмамъ навестнѣ на мѣсто сѣ и на жнвѹщыа въ нѣмъ.



Глава 23.

И возвѣстѣша сїѡ глаголы царевн: и посла царь, и собра къ себѣ всѣ старѣй-
шинны іѡданны и іерлїмляны, ² и вниде царь въ домъ гдєнь, и всѣ мѡжїе іѡд-
ны и всѣ жнвѡщїи во іерлїмѣ съ нїмъ, и жерцы, и прѡрѡцы, и всѣ людіе ѡ-
мїа и до велика, и прочтѣ во оушесѣ ѡхъ всѣ словеса кнїги завѣта ѡбрѣт-
шїа въ домѣ гдїи: ³ и стѣ царь оу столпѣ и завѣща завѣтъ предъ гдємъ,
ѣже ходїти вѣлѣдъ гдѣ и хранїти заповѣди єгѡ и свидѣнїѣ єгѡ и ѡправ-
днїѣ єгѡ всѣмъ сєрдцемъ и всею дѡшею, ѣже возстаѣннїи словеса завѣта
єгѡ, ѡже писана въ кнїзѣ сєй. И стѣша всѣ людіе въ завѣтѣ. ⁴ И заповѣда
царь хелкїи жерцѣ великомѣ и жерцѣмъ вторымъ и стрегѡщымъ вратъ
и знєстїи ѡ храма гдїа всѣ соуды сотворєныѣ ваїлѣ и дєрѣвѣ и всеї сїлѣ
небєснѣй, и сожжѣ и внѣ іерлїма въ саднмѡдѣ кєдрѣтѣ и и звєрже прѣхъ ѡхъ
въ вєднїль: ⁵ и сожжѣ хѡмарїмы ^[1], ѡже дѣша царїе іѡданны, и кадѡхѣ въ
высокнхъ и во градѣхъ іѡданныхъ и во ѡкрєстныхъ іерлїма, и кадѡщнхъ
ваїлѣ, и солнцѣ, и лѡнѣ, и планєтамъ и всеї сїлѣ небєснѣй: ⁶ и и знєсѣ кѡмїрѣ
и зѣ храма гдїа внѣ іерлїма на потѡкѣ кєдрєкѣ, и сожжѣ єгѡ въ потѡцѣ
кєдрѣтѣ, и и стнїи въ прѣхъ, и вєрже прѣхъ ѡхъ въ грѡбы сынѡвъ людєкнхъ:
⁷ и разрѡшнїи храмъ каднїмѡвъ ^[2], ѡже бѣ въ храмѣ гдїи, и дѣже жєны
прѡдѡхѣ рнзы кѡмїрѣ: ⁸ и возведѣ всѣ жерцы ѡ градѡвъ іѡданныхъ, и ѡскєвннїи
высокаѣ, и дѣже кадѡхѣ жерцы, ѡ гаван да впрєавєн: и разрѡшнїи храмъ вратъ,
ѡже бѣ при дєрєвѣхъ вратъ и нєдѣа кнѡзѣ граднѡгѡ, ѡже ѡшѡюю вхѡдѡщымъ
дєвѣрїи града. ⁹ Обѣче не вхѡждѡхѣ жерцы высокнхъ ко ѡлтарю гдїю во
іерлїмѣ, но тѡкмѡ іѡдѡхѣ ѡпрѣснокн посредѣ вратїи своєѣ. ¹⁰ И ѡскєвннїи
тафєдѣ, ѡже въ дєвнїи сынѡвъ єнѡмлнхъ, ѣже не прєвєстнїи мѡжѣ сына своєгѡ
и мѡжѣ дѣере своєѣ молѡхѣ сквозѣ ѡгнѣ: ¹¹ и сожжѣ кѡнн, ѡже дѣша царїе

[1] жерцы чародѣи

[2] домъ блѡднїищннїи

ИЗданны солнцѣ во входѣ храмѣ гдѣна, при влагѣнцѣ на дѣна, царѣва скопца во фарѣрѣмѣ: и колесницѣ солнечнѣю сожжѣ огнѣмъ: ¹² и олтарѣи, ѣже на кровѣхъ горницѣи ѡхазовѣ, ѣже сотвориша царѣи издаднны и олтарѣи, ѣже созда манассѣа во двоѣ дворѣ храма гдѣна, раскопа царѣ, и свѣрже ѡтѣдѣ, и всыпа прахъ ѣхъ въ потокъ кѣдрѣкъ: ¹³ и храмъ, ѣже предѣ лицѣмъ ѣерлѣма, ѡдѣнѣю горы модадѣз, ѣгоже созда солонѣнъ царѣ илѣвѣ ѡтѣртѣ мѣрзостѣи сѣдѣнѣи и хамѣѣ мѣрзостѣи мѡавлѣи и молхѣѣ мѣрзостѣи сынѣмъ аммонѣхъ, ѡсквернѣи царѣ: ¹⁴ и сокрѣши столпы, и ѣкоренѣи дѣрѣвы, и наполи мѣста ѣхъ костѣмъи чѣловѣчѣскимъ: ¹⁵ и олтарѣи ѣже во ведѣнѣи высѣкѣи, ѣгоже сотвори ѣероѡамъ сынъ навѣтовъ, ѣже въ грѣхъ введѣ илѣа, и олтарѣи тѣи высѣкѣи раскопа, и сокрѣши камѣнѣи ѣгѡ, и ѣстѣи въ прахъ, и сожжѣ кѣмѣры. ¹⁶ И воклонѣса ѣѡсѣа, и вѣдѣ грѣбы сѣщѣмъ во градѣ тѣамъ, и посла, и взѣ кѣстѣи ѡ грѣбѣ, и сожжѣ на олтарѣи, и ѡсквернѣи ѣгѡ по глѣ гдѣнѣ, ѣгоже глагола чѣловѣкѣ бѣжѣи, ѣгда стоѡше ѣероѡамъ въ праздѣнѣкѣ предѣ олтарѣемъ: и ѡбѣрѣса возведѣ ѡчи своѣи на грѣбѣ чѣловѣка бѣжѣа глаголавшагѡ словѣа сѣа. ¹⁷ и рече: что могила сѣа, ѣже ѡзъ вѣждѣ; И рѣша ѣмѣ мѣжѣи града: грѣбѣ сѣи чѣловѣка бѣжѣа ѣсть, ѣже прѣидѣ ѡ ѣды и проглагола словѣа сѣа, ѣже сотвори азѣ ѣнѣ на олтарѣемъ, ѣже въ ведѣнѣи. ¹⁸ И рече: ѡстаѣнѣте ѣгѡ, да не подвижѣтѣ ни ѣдѣнъ мѣжъ костѣи ѣгѡ. И ѡстаѣнѣша кѣстѣи ѣгѡ съ костѣмъи прѣорѣка прѣшѣдшагѡ ѡ самарѣи. ¹⁹ ѣще и всѣа храмы высѣкѣхъ сѣщѣхъ во градѣхъ самарѣискѣхъ, ѣже сотвориша царѣи илѣвѣи прѣгнѣвѣлающе гдѣ, ѡсѣрже ѣѡсѣа, и сотвори ѣмъ всѣа дѣла, ѣже сотвори въ ведѣнѣи, ²⁰ и закла всѣа жерцы высѣкѣхъ сѣщѣмъ тѣамъ предѣ олтарѣмъи, и сожжѣ на нѣхъ кѣстѣи чѣловѣчѣи, и возвратѣса во ѣерлѣмъ. ²¹ И заповѣда царѣ всѣмъ людемъ, глагола: сотворѣте пасхѣ гдѣвѣи бѣѣ нашѣмъ, ѣкоже писано въ кнѣзѣ заѣвѣта сѣгѡ: ²² ѣкѡ не бысть пасха сѣа ѡ дѣи сѣдѣи, ѣже сѣдѣша илѣвѣи, и во всѣхъ дѣхъ царѣи илѣвѣихъ и царѣи издаднѣихъ: ²³ но тѣкѡ во ѡсмоенѣдѣсѣть лѣто царѣа ѣѡсѣа бысть пасха гдѣ во ѣерлѣмѣ. ²⁴ ѣще и волшѣбѣнѣи, и вражѣнѣты, и дѣрафѣмы, и кѣмѣры, и всѣа мѣрзѡстѣи бѣвшѣмъ въ землѣ издаднѣи и во ѣерлѣмѣ, ѣкоренѣи царѣ ѣѡсѣа, да ѡтѣвердѣнѣтѣ словѣа закѡннаа писаннаа въ кнѣзѣ, ѣже ѡбѣрѣте хѣлкѣа жрѣцъ въ храмѣ гдѣнѣ. ²⁵ Подѣбенъ ѣмѣ не бысть предѣ нѣмъ царѣ, ѣже ѡбѣрѣса кѣ гдѣвѣи всѣмъ сѣрдѣемъ своѣмъ и всѣю дѣшѣю своѣю и всѣю сѣлою своѣю по всѣмъ законѣ мѡвѣѣѡвѣ, и по нѣмъ не вѡстѣа подѣбенъ ѣмѣ. ²⁶ ѡбѣче

не ѿврати́а гдѣ ѿ ѡроути гнѣва своегѡ великагѡ, ѡмже воздари́а гнѣвомъ на іѡдѡ, на прогнѣваніа, ѡмже прогнѣва єгѡ манасіа, ²⁷ ѡ рече гдѣ: єще ѡ іѡдѡ ѿрѣши ѿ лица моего, ѡкоже ѿрѣшиши іѡа, ѡ градъ єн ѿвергѡ, єгоже ѡзбрахъ, іерлѡма, ѡ храмъ, ѡ немже рѣхъ: бѡдетъ ѡма моє тѡ. ²⁸ ѡ прѡчаа словєсъ іѡсїевыхъ, ѡ всѡ єлѡка сотвори, не єа ли написана въ книзѣ словєсъ днѡ царєн іѡдннихъ; ²⁹ во днєхъ же єгѡ възиде фараѡнъ нехѡ царь єгѡпетскъ на царѡ асѡрїйска на рекѡ євфратъ: ѡ ѡзиде царь іѡсїа на срѣтєнїє ємѡ, ѡ ѡубн єгѡ нехѡ царь въ магедѡнѣ, єгда єгѡ ѡзрѣ. ³⁰ ѡ възаша єгѡ ѡтроцы єгѡ мѣртѡ ѡз магедѡна ѡ принєсѡша єгѡ во іерлѡмъ, ѡ погребѡша єгѡ во грѡбѣ єгѡ во градѣ давидѡвѣ. ѡ поаша людїє землѡ тѡа іѡахѡза сѡна іѡсїна ѡ помазаша єгѡ, ѡ воцарїша єгѡ вмѣстѡ ѡтца єгѡ. ³¹ Сѡнъ двѡдєсѡти ѡ трїєхъ лѣтъ бѣ іѡахѡзъ, вєгда нача царєтѡвати ѡ трѡ мѡцѡ царєтѡѡа во іерлѡмѣ. ѡма же мѡтерѡ єгѡ амїтѡла, дѡцѡ іеремїн ѡз лѡбнѡ. ³² ѡ сотвори лѡкаѡѡе прѣд ѡчїма гдѡнма, по всѣмъ єлѡка сотвориша ѡтца єгѡ. ³³ ѡ прєєлѡ єгѡ фараѡнъ нехѡ въ реѡлаамъ въ зѣмлю ємѡдъ, да не царєтѡѡетъ во іерлѡмѣ, ѡ возложѡ дѡнь на зѣмлю тѡ єтѡ талѡнтъ сребрѡ ѡ єтѡ талѡнтъ злѡта. ³⁴ ѡ поставѡ царємъ фараѡнъ нехѡ надѡ нѡмн єлѡакїма, сѡна іѡсїн царѡ іѡдннѡ, вмѣстѡ іѡсїн ѡтца єгѡ, ѡ прѣмѣнѡ ѡма ємѡ іѡакїмъ: іѡахѡза же взѡ ѡ введѡ во єгѡпетъ ѡ ѡѡмре тѡамѡ. ³⁵ ѡ сребрѡ ѡ злѡтѡ дадѡ іѡакїмъ фараѡнѡ, ѡѡѡче написѡ зѣмлю даѡтѡ сребрѡ по словєсѡ фараѡнѡ: мѡжъ по ѡцѣнѡнїю своємѡ даѡше сребрѡ ѡ злѡтѡ ѿ людїн землѡ тѡа даѡтѡ фараѡнѡ нехѡ. ³⁶ Сѡнъ бѣ двѡдєсѡти ѡ пѡтѡ лѣтъ іѡакїмъ, єгда нача царєтѡвати, ѡ єднѡнадєсѡтъ лѣтъ царєтѡѡѡа во іерлѡмѣ. ѡма же мѡтерѡ єгѡ ієлѡфъ, дѡцѡ фадѡїла, ѿ рѡмы. ³⁷ ѡ сотвори лѡкаѡѡе прѣд ѡчїма гдѡнма, по всѣмъ єлѡка сотвориша ѡтца єгѡ.



Глава 24.

ВО ДНЕХЪ Е҃ГѠ ВЗЫДЕ НАВХУДОНОСОРЪ ЦАРЬ ВАВ҃ЛОНСКІИ, И ВЫСТЪ Е҃МѸ ІСАКІМЪ
РАБЪ ТРИ ЛѢТА, И ѠВРАТИСА, И ѠВѢРЖЕСА Е҃ГѠ. ² И ПОСЛА ГДЬ Е҃МѸ ЕДНОПОДСНИ-
КН ^[1] ХАЛДЕЙСКІА И ЕДНОПОДСНИКН С҃РИЙСКІА, ПОДСНИКН СЫНѠВЪ АММОННХЪ, И
ПОСЛА ИХЪ ВЪ ЗЕМЛЮ ІЗДОВѸ НА ПОЕ҃ЖДЕНІЕ ПО СЛОВЕСѢ ГДНЮ, Е҃ЖЕ ГЛА РѢКОЮ
РАБѠВЪ СВОИХЪ ПРѢОКВЪ. ³ ОБАЧЕ ПРИДЕ ПО ГНЕВѸ ГДНЮ НА ІЗДѸ, Е҃ЖЕ ѠСТАВИТИ
Е҃ГѠ Ѡ ЛИЦА СВОЕГѠ ГРѢХЪ РАДИ МАНАСИИНЫХЪ, ПО ВСѢМЪ Е҃ЛНКА СОТВОРИ, ⁴ И
КРѠВЬ НЕПОВІННЮ ПРОЛІА, И НАПОЛНИ ІЕР҃ЛІМЪ КРѠВЕ НЕПОВІННЫХЪ, СЕГѠ РАДИ НЕ
ВОСХОТѢ ГДЬ О҃УМЛѢТИТИСА. ⁵ И ПРѠЧАА СЛОВЕЗЪ ІСАКІМОВЫХЪ, И ВСА Е҃ЛНКА
СОТВОРИ, НЕ СЕ ЛИ, СІА НАПИСАНА ВЪ КНИЗѢ СЛОВЕЗЪ ДНИИ ЦАРЕИ ІЗДАННЫХЪ; ⁶ И О҃УПЕ
ІСАКІМЪ СО О҃ТЦЫ СВОИМИ, И ВОЦАРИСА ІЕХОНІА ^[2] ВМѢСТѠ Е҃ГѠ. ⁷ И НЕ ПРИЛОЖИ
К СЕМѸ ЦАРЬ Е҃Г҃УПЕТСКІИ ИЗЫТИ ИЗЪ ЗЕМЛИ СВОЕА, ГАКѠ ВЗА ЦАРЬ ВАВ҃ЛОНСКІИ
Ѡ ПОТОКА Е҃Г҃УПЕТСКА ДАЖЕ ДО РѢКН Е҃НФРАТА, ВСА Е҃ЛНКА БЫША ЦАРА
Е҃Г҃УПЕТСКА. ⁸ СЫНЪ ОСМИНАДЕСАТИ ЛѢТЪ ІЕХОНІА, Е҃ГДА НАЧА ЦАРЕТВОВАТИ, И ТРИ
МЦЫ ЦАРЕТВОВА ВО ІЕР҃ЛІМѢ. ИМА ЖЕ МАТЕРЕ Е҃ГѠ НЕСДА, ДЦН Е҃ЛНАСДАНА, Ѡ
ІЕР҃ЛІМА. ⁹ И СОТВОРИ ЛѢКАВОЕ ПРЕД О҃ЧИМА ГДНМА, ПО ВСЕМѸ Е҃ЛНКО СОТВОРИ
О҃ТЕЦЪ Е҃ГѠ. ¹⁰ И ВЪ ВРЕМѠ ТѠ ВЗЫДЕ НАВХУДОНОСОРЪ ЦАРЬ ВАВ҃ЛОНСКИМИ НА
ІЕР҃ЛІМЪ, И ВЫСТЪ ГРАДЪ ВО ѠБЛЕЖЕНІИ. ¹¹ И ПРИДЕ НАВХУДОНОСОРЪ ЦАРЬ
ВАВ҃ЛОНСКІИ НА ГРАДЪ ІЕР҃ЛІМЪ, И О҃ТРОЦЫ Е҃ГѠ ѠКОЛѠ ѠВЕСЕДАХѸ ГРАДЪ.
¹² И ИЗЫДЕ ІЕХОНІА ЦАРЬ ІЗДАНЪ КО ЦАРЮ ВАВ҃ЛОНСКОМѸ, САМЪ И О҃ТРОЦЫ Е҃ГѠ,
И МАТИ Е҃ГѠ, И КНАЗН Е҃ГѠ, И СКОПЦЫ Е҃ГѠ, И ВЗА Е҃ГѠ ЦАРЬ ВАВ҃ЛОНСКІИ ВЪ
О҃МОЕ ЛѢТО ЦАРЕТВА СВОЕГѠ. ¹³ И ИЗНЕСЕ ВСА СОКРѠВНИЦА ѠТЪДѸ ІЗЦАА ВО
ХРАМѢ ГДНИ И СОКРѠВНИЦА ДОМѸ ЦАРЕВА, И СОКРѠШИ ВСА СОСЪДЫ ЗЛАТЫА, ГАЖЕ
СОТВОРИ СОЛОМѠНЪ ЦАРЬ ИИЛЕВЪ ВО ХРАМѢ ПО ГЛѸ ГДНЮ, ¹⁴ И ПРЕСЕЛН ІЕР҃ЛІМАНЫ
И ВСА КНАЗН, И СІЛЬНЫА КРѢПОСТІЮ, ПЛѢНА ДЕСѠТЬ ТЫСАЦЪ ПЛѢНИВЪ, И

[1] БОИНЫ ЛЕГКІА

[2] ОНЪ ЖЕ ІСАХІНЪ

всѣакого древодѣла, и хѣдожникн: и никтоже оутѣла, токъмъ оубоѡзѣи земли тоа: ¹⁵ и преведѣ иехонію въ вавѣлонъ, и матерь царевѣ, и жены царевы, и ископцы ѣгѡ, и крѣпкіа земли тоа введѣ на преселѣнїе нѡзѣ иерѣлїма въ вавѣлонъ: ¹⁶ и всѣа мѡжы силы, седмь тысащъ, и древодѣль и хѣдожникъвъ тысащѣ, всѣа сильнїи творѡщїи брань, и введѣ ихъ царь вавѣлонскїи въ преселѣнїе въ вавѣлонъ. ¹⁷ И постави царемъ вавѣлонскїи царь ватданїю сына ѣгѡ * и вѣстѡ ѣгѡ, и преложн ѣма ѣмѣ седекїа. ¹⁸ Обїи двѣдесѡти и ѣднѣнагѡ лѣта седекїа, вѣгда нача царствовати, и ѣднѡнадесѡтъ лѣтъ царствова во иерѣлїмѣ. ѣма же матере ѣгѡ амїтѡла, дщи иеремїина, ѡ лобны. ¹⁹ И сотворн лѣкавое предѣ очїма гднма, по всемѣ ѣлїка сотворн іоакїмъ, ²⁰ ѣкѡ ѣроутъ бѣ гднѡ на иерѣлїмѣ и на іудѣ, дондеже ѡверже ѡ ѡ лица своего. И ѡверже седекїа царѡ вавѣлонска.

* Евр.: дѡдѡ ѣгѡ.



Глава 25.

И бысть въ лѣто девѣтое царства єгѡ, въ мѣзъ десѣтый, прїиде навѣходоносоръ царь вавѣлонскїй и всѧ сила єгѡ на іерлїмъ: и ѡбстѣпїи єгѡ ѡвсюдѣ, и создѧша ѡкрестъ єгѡ боинїицы. ² И бысть градъ во ѡблеженїи до перваго надеѣтъ лѣта царства седекїнна, девѣтаго днѣ мѣа: ³ и превозможе во градѣ глѧдъ, и не бысть хлѣба людемъ земли тоа: ⁴ и разсѣдеша градъ, и всїи мѣжїе бѡннстїи и зыдоша нѡщїю пѣтемъ вратъ, ѡже посредѣ стѣнъ, ѡже сѣтъ оу вертограда царєва, и халдѣе ѡкрестъ града (бѣша). И побѣже (царь седекїа) пѣтемъ пѣстїннѣмъ: ⁵ и погна сила халдѣйскаѧ вѣлѣдъ царѧ, и ѡша єгѡ во ѡрѣвѡдѣ іерїхѡнстѣмъ, и всѧ сила єгѡ расыпасѧ ѡ него: ⁶ и поѡша царѧ и повѣдоша єгѡ къ царю вавѣлонскѡу въ ревлѧдѣ: и глагола съ нимъ сѣдъ: ⁷ и сыны седекїнны закла предѣ очїма єгѡ, и очї седекїнны и зводѣ, и свѡзѧ єгѡ оузами, и ѡведѣ єгѡ во вавѣлонъ. ⁸ Въ мѣзъ же пѣтый, въ седмїи дѣнь мѣа, сїѣ лѣто девѣтоенѣдѣтъ навѣходоносора царѧ вавѣлонска, прїиде навѣзардѧнъ ѡрхїмагїръ, рабъ царѧ вавѣлонскаго, во іерлїмъ ⁹ и зажже храмъ гдѣнь и дѡмъ царєвъ, и всѧ дѡмы іерлїмли и всѧ дѡмы великіѧ сожже ѡрхїмагїръ: ¹⁰ и стѣны іерлїмли ѡкрестъ раскопа сила халдѣйскаѧ. ¹¹ И ѡстанокъ людїи и збѣвшїхъ во градѣ и впадшїхъ, ѡже ѡпадѡша ко царю вавѣлонскѡу, и прочее и оутверженїе пренесѣ навѣзардѧнъ ко вѡвѡда. ¹² И ѡ нїцнхъ земли тоа ѡстанкїи ѡрхїмагїръ вїноградѣи блюстїи и вертоградѣи. ¹³ И столпы мѣдныи въ храмѣ гдѣни, и подстѣвы, и мѡре мѣдноѣ сѣщее во храмѣ гдѣни сокрѣшиша халдѣе, и взѡша мѣдъ ѡхъ во вавѣлонъ: ¹⁴ и конѡбы, и котлы и фїѡлы, и кадїльницы, и всѧ соуды мѣдныѧ, въ нїхъже сѣжѡхъ, взѡша: ¹⁵ и кадїльницы, и фїѡлы златыѧ и сребраныѧ взѡ ѡрхїмагїръ, ¹⁶ столпы двѣ, и мѡра єдїно, и подстѣвы, ѡже сотворїи солѡмонъ храмъ гдѣню: не бѣ вѣса мѣди всѣхъ соудѡвъ. ¹⁷ ѡсннѣдѣсѣти лакѡтъ бысть высотѧ столпа єдїнаго, и главѧ мѣдѧ на немъ: и высотѧ главѣи трїи лїктїи, и на главѣи мрѣжїи и шпїкїи

ѡкрестѣ, всѧ мѣдана: по семѸ же ѡ столпѣхъ вторѣхъ со мрежею. ¹⁸ И поѡтъ
 архімагірѣ сарѣа жерца пѣрваго ѡ софонію жерца втораго, ѡ трѣхъ стражѣхъ
 вратныхъ: ¹⁹ ѡ града възѧ ископца єдинаго, ѡже бѣхъ причѣвникѣхъ надъ мѡжн
 боѣнными, ѡ пѡтъ мѡжєй предстоѡщихъ предъ лицемъ царєвымъ, ѡбръѣтшихѣ
 во градѣ, ѡ кнѣгоѣа кнѡза сілы, ѡже стрѡше люди земли тоѡ, ѡ
 шестидеѡтъ мѡжєй люди земли тоѡ ѡбръѣтшихѣ во градѣ: ²⁰ ѡ поѡтъ ѧ
 навѣзарданѣ архімагірѣ, ѡ приведе ѧ кѣ царю вавѣлонскомѸ въ ревлѡдѣ.
²¹ И порази ѡхъ царь вавѣлонскіѡ, ѡ оѸморѣ ѧ въ ревлѡдѣ, въ земли єма-
 двѣ. И преселѣ ѡдѡ свѣше земли своєѡ. ²² И люди ѡстаѡшихѣ въ земли
 ѡдовѣ, ѡже ѡстаѡхъ навѣходоносорѣ царь вавѣлонскіѡ, ѡ постаѡхъ надъ нѣмн
 годолію, сына архікамла, сына сафанѡ. ²³ И оѸслѣшашѡ всѣхъ кнѡзи сілы сѡмн ѡ
 мѡжєѡхъ ѡхъ, ѡкѡ постаѡхъ царь вавѣлонскіѡ годолію, ѡ прѣндѡша кѣ годоліи въ
 масенфѣ, ѡ ісманѡзъ сынѣхъ надданіиѣхъ, ѡ івананѣхъ сынѣхъ карнѡдовѣ, ѡ сараіѡ
 сынѣхъ данамѡдовѣ неѡфадітскіѡ, ѡ іезоніѡ сынѣхъ махадѡдовѣ, сѡмн ѡ мѡжєѡхъ ѡхъ
 (прѣндѡша). ²⁴ И клѡчѣ ѡмъ годоліѡ ѡ мѡжємъ ѡхъ ѡ рече ѡмъ: не боѡтѣсѡ
 прѣсѣтѣѡ халдєєвѣ: сѣдѣте на земли ѡ работѡйте царю вавѣлонскомѸ, ѡ
 добрѡ бѣдетѣ вѡмъ. ²⁵ И бѣсть въ мѡцѣхъ седмѣхъ, прѣнде ісманѡзъ сынѣхъ надданіиѣхъ
 сына єлісамла ѡ сѣмене царєка, ѡ деѡтъ мѡжєй сѣхъ нѣмъ, ѡ порази годолію,
 ѡ оѸмре, ѡ ѡдєєвѣ ѡ халдєєвѣ, ѡже сѣхъ нѣмъ бѡхѸ въ масенфѣ. ²⁶ И возѡша
 всѣхъ людиѡ, ѡ мѡла ѡ до велика, ѡ кнѡзи сілѣхъ, ѡ внидѡша во єгѸпетѣ, ѡкѡ
 оѸбоѡшасѡ ѡ лица халдєйска. ²⁷ И бѣсть въ лѣто тридєѡтъ седмѡе преселєніѡ
 івахіна царѡ ѡдѡна, въ двѡдєѡтъ мѡцѣхъ, въ двѡдєѡтъ седмѣхъ дєнь мѡцѡ,
 вознесє євѣлмарѡдѡхъ царь вавѣлонскіѡ, въ лѣто царєѡва своєѡ, глаѡ
 івахіна царѡ ѡдѡна, ѡ ѡзведе єгѡ ѡзѡ дѡмѸ темніцы єгѡ, ²⁸ ѡ глагѡла сѣхъ
 нѣмъ благѡ, ѡ даде прєстѡлѣ ємѸ свѣше прєстѡлѡвѣхъ царєѡхъ, ѡже бѡхѸ сѣхъ
 нѣмъ въ вавѣлонѣ: ²⁹ ѡ ѡзмѣнѣ рѣзы єгѡ темнічнѡ, ѡ ѡдѡше хлѣбѣхъ сѣхъ
 нѣмъ всєгдѡ, во всѧ днѣхъ живѡтѡ своєѡ. ³⁰ И пѣца єгѡ ѡ дѡмѸ царєка дѡбѡна
 бѡше, ѡ вєѡ ѡзѡбѣліє во днѣхъ єгѡ, во всѧ днѣхъ живѡтѡ єгѡ.

